

总第848期 2023年第2期 1月8日出版 定价/¥16

SAILING CITY 2023.2

青岛西海岸新区专刊 Special Issue on Qingdao West Coast New Area

Fashion Qingdao 时尚肩岛



ISSN 2096-837X

OPENINGS

走向世界



国务院批复的第九个国家级新区

The 9th State-level New Area approved by the



中共青岛西海岸新区工委宣传部

Publicity Department of the Party Working Committee of Qingdao West Coast New Area

影视之都 CITY OF FILM

规划设立灵山湾影视文化产业区,致力于建设世界级影 视拍摄制作基地

青岛影视基地投入运营,影视产业园拥有 40 个国际化 标准的影棚,《环太平洋 2》《封神》《流浪地球》等国内

外影片在此完成拍摄

成功举办上海合作组织国家电影节、青岛影视博览· 重大影视活动

积极推动 5G 高新视频产业园发展 , 夯实影视产业载(打造影视产业集群 , 构建影视产业新生态

Lingshan Bay Film and Culture Industrial Zone is planned and dedicated to building a world-class film and television shooting and production base Qingdao Film and Television Base is now in operation. The Film and Television Industrial Park has 40 stages with international standards, where domestic and foreign films including *PacificRim: Uprising, Fengshen (Creation of the Gods), The Wandering Earth, etc.,* have been shot.

Successfully held major film and TV events such as the SCO Film Festival and Qingdao Film and Television Expo Actively promote the development of a 5G high-tech video industry park, consolidate the carrier of the film and television industry, create film and television industry clusters, and build a new ecology of the film and television industry



Qingdao West Coast New Area

中共青岛西海岸新区工委宣传部

Publicity Department of the Party Working Committee of Qingdao West Coast New Area

EFFECTION ISLAND OF MUSIC

KATHAMM'I'

DEPENDENT PROFILE

星光岛大剧院光彩夺目、熠熠生辉 凤凰之声大剧院如凤凰起舞,引颈高歌 青岛凤凰音乐节、欧盟青年音乐节、德国欧米勒(青岛)国际钢琴公开赛.. 音乐之美流淌在新区的每个角落

Larlight Island Grand Theatre is glorious and shining Sound of Phoenix Theatre is like a dancing phoenix, singing high on its neck Qingdao Phoenix Music Festival, Eurochestries Festival, Irmler (Qingdao) International Piano Competition ... The beauty of music flows in every corner of the New Area



Qingdao West Coast New Area

中共青岛西海岸新区工委宣传部

Publicity Department of the Party Working Committee of Qingdao West Coast New Area



啤酒之城

CITY OF BEER

"永不落幕的啤酒节"

青岛国际啤酒节是展示青岛城市特质与魅力、具有国际影

自 2015 年落户新区以来,彰显了"一样的啤酒节、不一

带来非同凡响的知名度、美誉度和影响力

he beer festival never truly ends" Qingdao International Beer Festival is a grand festival that showcases the character and charm of Qingdao and has a great international influence Brand value of 36.8 billion yuan

Since it arrived in the West Coast New Area in 2015, the festival has demonstrated "the same beer festival, a different

Bringing extraordinary popularity, reputation, and influ-

AREZIE COAST OF EXHIBITION

ALL E

-

THEFT

高水平举办博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会、东亚海洋合 作平台青岛论坛等国内外知名会展活动,是国际大型会展活动 的重要举办地。

中铁·青岛世界博览城可承接 20 万平米超大型展会,是东 北亚区域展馆规模、承载能力、配套功能、科技水平、绿色节 能环保首屈一指的滨海国际博览城。

青岛西海岸新区拥有众多具有会议接待功能的星级或品牌 酒店,酒店会议设施面积 10 余万平米,日接待旅客住宿能力 超 8 万人次。

s an important venue for international major conventions and exhibitions, it holds high-level events such as the Global Health Forum of Boao Forum for Asia, East Asia Marine Cooperation Platform Qingdao Forum, and other well-known domestic and international conventions and exhibitions.

China Railway-Qingdao World Expo City is capable of hosting large-scale exhibitions of 200,000 square meters, and is one of the best coastal international expo cities in Northeast Asia in terms of exhibition venue scale, hosting capacity, supporting functions, technology level, green energy efficiency, and environmental protection.

There are quite a few star hotels or brand hotels in Qingdao West Coast New Area that provide conference reception, with a total area of more than $100,000 \text{ m}^2$ for conference facilities and an overall capacity of accommodating more than 80,000 hotel guests on a daily basis.



Qingdao West Coast New Ar

中共青岛西海岸新区、多 Publicity Department of the Harry Verk



刊期 2023 年第 2 期 总第 848 期 封面主题 《鸟瞰青岛西海岸新区》 **图片提供**张有平

主管主办 山东省人民政府新闻办公室 编辑出版 走向世界杂志社 协 办 青岛市人民政府新闻办公室

```
社址 中国济南市建国小经三路 47 号
电话 0086-531-81615009 81615022
传真 0086-531-81615010
网站 www.sdchina.com
邮编 250021
```

运营机构 青岛国际新闻中心 地址 中国青岛市香港中路 50 号 电话 0086-532-82825531 **广告部** 0086-532-82821855 E-mail fanchuanzhidu@163.com

阅读本刊电子版请登录青岛宣传网: http://www.qdxc.gov.cn/

青岛帆船运动官方网站: http://www.qdsailing.org 译文支持: 中译语通科技(青岛)有限公司

拥有国家新闻出版总署——中国期刊方阵双效期刊称号 山东惟一中英文双语综合类周刊

版权声明 版权所有,未经本刊书面许可,不得转载、传播及其他任何方式使用本刊图文。 本刊已被"中国山东网"、"万方数据——数字化期刊群"、"中国知网"、"博看网"、"蜘蛛网"全文收录。 所有稿件凡经本刊使用,如无特殊声明,即视为作者同意授权本刊及本刊合作媒体进行信息网络传播及发行。 本刊所支付的稿费包括上述所有使用方式的稿费。 本刊部分作者地址不详,请见刊后与本刊联系以领取稿酬。

公众微信号: qdphoto





扫描手机二维码了解更多

President 社 长 韩兴坤 Han Xingkun Editor-in-chief 总编辑 刘斌 Liu Bin Deputy President 副社长 张仁玉 Zhang Renyu 孔伟 Kong Wei Deputy editor-in-chief **副总编辑** 唐焕亮 Tang Huanliang Assistant President 社长助理 曹玉山 Cao Yushan

Planning Directors 策划指导 徐树成 Xu Shucheng 车景华 Che Jinghua Executive Directors 执行总监 张锡岭 Zhang Xiling 孙婧 Sun Jing 刘谕 Liu Yu 张瑞平 Zhang Ruiping

Editor-in-Chief's Office 总编室

Director 主任 來小惠 Luan Xiaohui Editors 编辑 马英 Ma Ying 刘琨 Liu Kun 徐瑞 Xu Rui Tel 电话 0086-531-81615005 E-mail zongbianshi2014@163.com

Editorial Department 编辑部

Director 主任 王欣 Wang Xin Producers 策划 张敏 Zhang Min 责华强 Yuan Huagiang Editors in Charge 责任编辑 魏浩浩 Wei Haohao 韩海燕 Han Haiyan Picture Editor 图片编辑 王勇森 Wang Yongsen Press Photographer 摄影记者 杜永健 Du Yongjian Graphic Design 装帧设计 朱晓霞 Zhu Xiaoxia

Distribution Center 发行中心

Director 主任 曹玉山 Cao Yushan Deputy Director 副主任 徐金利 Xu Jinli Tel 电 话 0086-531-81615022 E-mail zouxiangshijie@126.com

Office 办公室 Director 主任 梁涛 Liang Tao

Deputy Director 副主任 王红霞 Wang Hongxia Tel 电 话 0086-531-81615011

Legal Advisor 法律顾问 周云泽 Zhou Yunze 王宜文 Wang Yiwen

本刊发行至世界 103 个国家和地区。 本刊向世界 483 所孔子学院(课堂)赠阅。 本刊向外国驻中国使、领馆及重要商务机构赠阅。 本刊发行至中国(包括港澳台)所有省、市、 自治区。 本刊向中央领导、中央及国务院各部委领导; 中共山东省委、省人大、省人民政府、 省政协领导和各厅局主要领导及各市县(区) 主要领导赠阅。 本刊向山东省青年联合会青联委员赠阅。 本刊向中共山东省委党校全体师生赠阅。

本刊海外联络处

北 美 加拿大京华书店 (加拿大渥太华市萨姆赛特街 65 号) 美加华语广播网 (美国纽约市百老汇第四大街 449 号)

欧洲

东亚

ホー・エー 日本东京都港区赤坂 3-11-14-712 日本沖縄県中国山東省文化観光交流センター 中东

大洋洲

南澳东方书店(澳大利亚南澳州阿德雷得市伦德尔 大街 225 号)

本刊香港特别行政区联络处 香港华鲁有限公司信息交流部(香港湾仔港湾道一 号会展广场办公大楼 42 楼)

本刊台湾省联络处 中华齐鲁文经协会(台北市民生东路 2 段 145 号 7 楼)

发行 国内总发行 / 济南市邮政局 发行 国外总发行 / 中国国际图书贸易总公司 (中国北京 399 信箱)
 国内统一刊号 CN37-1238 / Z
 国际标准连续出版物号 ISSN 2096-837X

制版印刷 青岛圣合印刷有限公司





Contents 目录

关注 Highlight

聚焦 Focus

- 18 山海之约
- 20 风从海上来
- 26 山色也醉人
- 32 拜谒千年:千古名胜琅琊台

特别报道 Special Report

- 38 城事如诗
- 40 光影之旅
- 46 邂逅博物馆
- 52 与艺术对话

52

与艺术对话 A Dialogue with Art

周迅和阿雅因录制《很高兴认 识你》节目来到青岛西海岸新区, 打卡了中国唯一入选"2022年全球 美术馆旅行目的地"的美术馆—— 青岛西海美术馆。一时间,这座"氛 围感"极强的艺术馆火出了圈。





18 Date of the

Date of the Mountains and the Sea

城中有山、山边有海的西海岸,美得浑然天成。 山、海、湾、城,勾勒着她的气质,出尘,醇美。 海的碧蓝,山的青绿,带来无限遐想。 都说要奔赴山海之约,来了你就会发现: 在西海岸,每时每刻,都在拥山抱海……





众所周知,青岛是全球第9个"世界电影之都",也 是中国唯一的"世界电影之都",这顶桂冠之于青岛, 是殊荣,也是必然。作为一座"为电影而生的城市",青 岛几乎与世界电影同龄,并孕育出中国电影史上的许多 "最早"和"第一",更拥有中国电影产业最耀眼的一片 天地——西海岸,正在书写"影视之都"的精彩故事。



时尚 Fashion 食尚 Food

- 58 咖啡馆中的城市韵味
- 64 燃情之夜,尽在西海岸
- 70 四方食事,不过一碗人间烟火

悦读 Reading

- 76 乡约四季
- 82 心"晴"度假
- 88 风物记
- 92 购物的"最优解",西海岸给你答案

视觉 Vision

| 98 你好,这里是西海岸



咖啡馆中的城市韵味

58

Feel the City Charm in the Café

每一座城市都有属于自己的特色咖啡馆。如今随着 咖啡文化的逐渐渗透,"咖啡"不再仅仅只是一杯饮品那 么简单,还代表着一种生活方式,一种生活态度。而人们 品的,不仅是咖啡的醇香与厚度,还有城市的文化,品尝 属于这座城市的独特韵味。



心 "晴" 度假 Vacation for Heart

温柔海风轻抚脸庞的幸福感,让你1 秒钟爱上西海岸。因为面朝大海,心里时 时刻刻春暖花开;因为闲适自在,眼前分 分秒秒都不愿错过。



Welcome, this is Qingdao West Coast New Area 你好,这里是**青岛西海岸**

度假海岸之旅 陆域面积2129平方公里,海域面积5000平方公里大自然的"宠儿" '岸海名山"大珠山、"青岛小黄山"小珠山、森林"绿核"铁橛山、"东有崂山,西有藏马"的藏马山 四大山系绵延相连 "海上西湖"唐岛湾、全国美丽海湾灵山湾等九大湾区湾湾相接 中国北方第一高岛灵山岛、拥有火山地貌的竹岔岛等42个岛屿星罗棋布西海岸 步步为鼻的山海岛湾唯美图景 千古名胜琅琊台 青岛影视基地 西海艺术湾 人间秘境 品果酒、寻乡愁,修游西海岸 绵长海岸线 落日余晖渲染金色沙滩 珍珠般散落在山海间 热播剧实景拍摄地,等你来打卡同款 海岛风情 度假海岸、海岛生活、时尚街区、_{醉美干杯、}影视打卡、_{文博研学}、 山岳生态、乡约小镇、康养沐心、艺术文创 油画艺术之旅、酒庄魅力之旅、红色教育之旅 "春日限定"杜鹃花海、九上沟樱桃花 山青、水绿 徒步漫行、单车骑行、摩旅骑行、**汽车自驾、**房车露营 "冬日限定"温泉、滑雪、百年大集 童趣亲子之旅、银发康养之旅、乡遇美好之旅 民宿集群、滑雪场、藏马古街、阿朵花屿、阿朵农庄、云茗茶田、月空婚礼堂、钻石餐厅 "秋日限定" 张家楼红枫林、藏马山、铁橛山 **"夏日限定"**与世界干杯、N种玩海方式在等你 特色民宿、乡村咖啡馆、文创市集、乡村音乐会、美学沙龙、传统文化体验 利群金鼎广场、海上嘉年华、永旺梦乐城、新城吾悦、融创茂,嗨购乐不停 "全球美术馆旅行目的地"西海美术馆 全球首家艺术钢琴主题展馆 光影万千・影视之都、爱乐之城・音乐之岛 醉美世界·啤酒之城、以城"会"友·会展之滨



山海之约

城中有山、山边有海的西海岸,美得浑然天成。 山、海、湾、城,勾勒着她的气质,出尘,醇美。 海的碧蓝,山的青绿,带来无限遐想。 都说要奔赴山海之约,来了你就会发现: 在西海岸,每时每刻,都在拥山抱海......

Date of the Mountains and the Sea

18 A 1

The West Coast, with mountains in the city and the sea at the side of the mountains, presents a natural scenery of beauty.

The mountains, the sea, the bay, and the city outline its temperament, its elegance, and its romantic charm.

The turquoise blue sea and the lush green mountains bring infinite imagination.

People always say to visit the mountains and the sea, once you come, you will find that...

On the West Coast, every moment, you are surrounded by mountains and the sea...

Particular.

25 42

- 196

THE THE TRANSPORT





风从海上来

文 /Lisa

海,是大自然赐给西海岸最珍贵的礼物,也是她最引以为豪的骄傲。来到这里,人们会自豪地 告诉你:这条延绵309公里的海岸线上,有无数让人着迷的风景——壮阔的、娇媚的、恬静的、娴 雅的、冷峻的……九大海湾千姿百态、各具风情,处处令人流连,来了不想走,走了还想来。

海岸最悠闲的主题。游走在一处处海 湾,就会发现,这是一片备受大自然 宠爱的地方。绵长的海岸线上,海滩 和岬角相继点缀其间,好似漂亮的珠 链上嵌着一颗颗耀眼的宝石, 它们泛 着优雅的蓝色波光,清新、梦幻、迷人, 环岛骑行、大理的环洱海骑游以及杭 让人情不自禁想要靠近,继而被那和 煦的阳光、醉人的海风引领着,沉醉 讲蓝天碧海晕染出的魔力中。 有海的西海岸,总是风轻云淡, 楚楚动人。

青岛西海岸新区拥有1个国家级、 2个省级旅游度假区。作为中国首批国 家级旅游度假区之一,三面环辽阔黄 海的凤凰岛旅游度假区是天然的滨海 度假胜地。其中,全长3.5公里的金沙 滩享有"亚洲第一滩"之美誉;海碧滩 阔的银沙滩美不胜收; 唐岛湾被誉为 "海上西湖"……在这里,无论是赶海 拾贝、踏青赏花,还是观城采风、追风 片蓝天碧海。 骑游,都能领略到不一样的海岸风情。 想畅游凤凰岛旅游度假区,环岛 路是不能错过的。清风徐来,满目海 光山色,一路都是让人心情明媚的风 景。青岛凤凰岛旅游度假区中,环岛 路由东环岛路和西环岛路两部分组成。 东环岛路西起金沙滩、凤凰山、绿岛嘴、 甘水湾至后岔湾,沿着东环岛路穿行 喧嚣热闹的金沙滩一路向东,便能走 进海畔青山去寻觅几分独享的安静, 那里仿佛另一个世界,没有熙攘人潮, 只有让人心静的鸟啼虫鸣和阵阵海风; 而西环岛路东起石雀滩、银沙滩、连 三岛至鱼鸣嘴, 这长长的一路上遗落 着许多旧日风情。时间,仿佛躲闪着 绕过了这里,故意留下一片远逝的印 记,风中飘散着的故事,等你细细品

读.....

环岛路的追风之旅

除了自驾,骑行环岛路是更棒的 屋街区逛一逛,沉浸式感受文化风情;

尽情享受阳光、沙滩和海,是西 玩法! 低碳环保又时尚健康,对于喜 欢自由行的年轻人而言,可以停停走 走、不受时间拘束的骑游是不二选择。 实际上, 骑游作为一种短途旅行休闲 方式早已风靡全球,并在中国掀起一 股风潮,厦门的环岛路骑游、海南的 州的13条骑游线路等等,都拥有大批 忠实的粉丝。而青岛西海岸的环岛路 骑游路线,绝对能让你享受真正的追 风之旅。

> 迎着风,骑行去!穿行最美的环 岛路, 感受海风的亲昵和花香的陶醉, 让心飞扬的同时,你会爱上这里。

金沙滩畔欢歌笑语

南濒黄海的金沙滩号称"亚洲第 一滩",是中国沙质最细、面积最大、 风景最美的沙滩,因沙细如粉色泽如 金而得名。水清滩平的金沙滩,呈月 牙形东西伸展全长 3500 多米, 宽 300 米. 计人忍不住张开双臂想要拥抱这

2015年的夏天,享誉全球的青岛 国际啤酒节落地西海岸。自此,这一 展示青岛城市特质与魅力、具有国际 影响的盛大节日,焕发出新的生命力,

"啤酒之城"也成为西海岸最耀眼的 国际名片之一。作为世界上面积最大 的啤酒主题广场之一,金沙滩啤酒城 不仅是西海岸重要的文旅地标,也让 金沙滩成为名副其实的欢乐海洋。当 如玉的浪花和似雪的啤酒泡沫相遇, 当阳光、沙滩、大海与音乐、啤酒、 美食相会……独属于夏日的狂欢,嗨 翻每一天。每年青岛国际啤酒节期间, 近千万游客涌入金沙滩啤酒城,人们 一边拥抱大海,一边与世界干杯,感 受"一样的啤酒节,不一样的啤酒文 化":去啤酒大篷坐一坐,见识一下 "千人同醉"的震撼场面;去风情木





俯瞰灵山岛。(图/丁立斌) Overlooking Lingshan Island

去哈舅大本营看一看,探索一下哈舅 家族的秘密基地;去嘉年华转一转, 检拾童年的快乐时光……特别是入夜 后的金沙滩啤酒城,如一片绚丽的"海 洋",大型彩色灯光主题景观、超震 撼裸眼 3D、主题灯光秀等流光溢彩、 美不胜收,整个啤酒城酒香氤氲、音 乐环绕、灯光璀璨。来了,便能收获 一个难忘之夜。

银沙滩的岁月静好

比起热闹的金沙滩,银沙滩则以 "静"出名。2000米长的海滩,犹如 一弯月牙环抱着大海。明媚的阳光下, 蓝色的大海像是一匹镶着银边的丝缎. 水润饱满的光泽让人忍不住想要触碰。 银沙滩南抱黄海,背靠黑松林,这里 是喜欢阳光、大海、沙滩、松林的人 最爱赖着不走的地方。

银沙滩的四季,妩媚而漫长,阳 光照耀在海面上,泛出浪漫的气息。 无论何时来到银沙滩,能都感受到她 的浪漫,温润优雅中浸染着无数风情。 只有留在这里,才有幸体会并拥有一

段安然自得的温柔时光, 深深爱上这 样的西海岸,一切顺理成章……

迈着最惬意的步伐,沿着开阔平 坦的银沙滩夫往一处又一处风景,海 岸线延伸到哪里,风景就跟随到哪里。 如果喜欢安静自得,那就"躲"进银 沙滩吧,这里能把"悠然自得"刻进 你的心里。只是站在海滩上看一眼海, 便能深深陶醉。银沙滩的沙子细腻极 了, 踩上去软绵绵的。你会情不自禁 地张开双臂,拥抱海风。留在这儿, 只剩度假的心情。

连三岛的独特美好

去往鱼鸣嘴的路上,会路过极美 的月牙湾。之所以被称作"月牙湾", 是因为这处全长千余米的海湾拥有犹 如下弦月一样完美的弧度,像极了一 弯月牙儿,旖旎的风光让无数骑行者 驻足,而月牙湾的独特之处还在于东 面连接着的连三岛。

当地有句老话:"吉山前面礁连 礁,温山前面连三岛",是说连三岛 以山为屏障, 以岛为点缀的地质形态,

吉山和温山守护在连三岛的两侧。从 温山之顶眺望,碧海蓝天之中三座小 岛一字排开,由北向南由大到小,像 三颗硕大的珍珠, 使得苍茫寂静的大 海顿时灵动起来。

实际上, 连三岛是座不停变化的 海岛,说它一直在"变",是因为这 是一座"潮涨则分、潮落则连"的小 海岛。潮涨时,大部分礁石没入海中 只有部分礁石露出海面,最高的三处 由于海水相隔显得傲然突立。等到潮 落时,它们又一同露出海面比肩而立, 共携一体,令人称奇。连三岛东侧的 一处岬角高10余米,交错的岸岩构成 了东西长 200 米的小海湾。湾内曲径 通幽,蜿蜒于断崖与海滩之间。连三 岛上的景色更是奇特,伴着海浪声, 时而有鸟儿的清脆歌声传来, 株株青 翠奇特的松树傲立于海石之间, 或垂 头俯视,或仰颈探寻,形态奇异,颜 色碧绿, 点缀着小岛。由于周围海域 盛产黄鱼、八带鱼、海参、鲍鱼等海鲜, 许多人乐于登岛垂钓,大有"一蓑一 笠一髯叟,一丈长竿一寸钓,一山一

水一月明, 一人独钓一海秋"的意境, 别有一番情趣。

鱼鸣嘴的惊鸿一瞥

在青岛,很难再找到一处像鱼鸣 嘴这样令人一见钟情的地方, 独特的 地理位置成就了她的特别, 隐隐有种 与世隔绝的味道。头顶蓝天,拥抱一 望无际的大海,站在鱼鸣嘴的礁石上, 直有一种走到陆地尽头的感觉。空旷 的海天之间,让人的心中豁然开朗。 这里不逊于"天涯海角",来了,你 便知道。

"鱼鸣嘴", 听上去很美。关于 名字的来历,当地有着两种说法:一 种说是因陆地尖尖地插入黄海深处, 形似鱼嘴而得名:另一种则是因这片 海面在渔汛期间常常发出鱼鸣之声, 海中又有鱼鸣石。不管是源自哪一种 说法, 鱼鸣嘴都有一种说不出的独特, 当地的"鱼鸣雪浪"正是薛家岛古景 オー。

也许是因为远离闹市城区, 鱼鸣 嘴所在的渔村依然保有难得的安静平 淡.喜欢这里的人尽情消遣这份清宁, 垂钓、赶海或者坐在咖啡馆里吹吹海 风发发呆,任由时间无声地划过,不 留一丝痕迹。留宿当地的民宿, 你会 深深爱上这里的傍晚和清晨。习习的 凉风, 裹挟着海的鲜咸扑面而来, 很 是醉人。海浪声声清晰入耳,犹如大 海的呼吸,又像是一首摇篮曲,让人 不知不觉沉入梦乡,而海鸟们的鸣叫 又会带来新的早晨。

唐岛湾的悠闲时光

有着"海上西湖"美誉的唐岛湾, 因唐太宗李世民驻军于此而得名。史 书中的千年尘世,记载着唐岛湾曾经 繁荣而辉煌: 南宋时期, 这里爆发了 著名的"宋金大海战",金兵百余艘 战船在此被一举歼灭。元代元世祖忽

必烈首开海运, 唐岛湾又成为南粮北 运海道中的重要停泊点。明朝嘉靖年 间, 贯通唐岛湾与前湾的马濠运河发 展成为往来粮船的集散地。作为南北 商贾的重要交通枢纽, 唐岛湾曾经"舳 船络绎不绝,百货骈集",呈现一片 繁荣的景象,推动了南北海运交通和 经济发展。

围绕唐岛湾两岬而建的唐岛湾滨 海公园, 与海为邻, 这里碧波荡漾、 海鸥翔集,将现代滨海公园与自然海 岸风光完美融合,无论是骑行、露营, 还是观海、赏景,都是不错的选择。

唐岛湾南岸浪漫多姿。这里不仅 有天然的滩涂,还有难得的湿地景观, 更有视角绝佳的城市观景带。置身其 中,犹如来到鲜花和绿植营造的园林 世界。身旁萦绕着花香,远处有蓝天 碧海,没走几步又见一处风景,而中 国院子、西海艺术湾更像是两个不同 风格的宝盒,等你去发现精彩。

唐岛湾北岸除了有大片的休闲绿 地外,还有许多网红打卡地。被誉为"琴 岛之眼"的摩天轮,矗立在唐岛湾畔,

面朝着大海可以俯瞰整个唐岛湾,得 天独厚的海天景色吸引许多年轻人前 来体验。高68米的"琴岛之眼"主体 是干净清爽的纯白色, 与蓝天碧海一 起营造出清新浪漫。值得一提的是,"琴 岛之眼"还是国内唯一一座海景摩天 轮,36个全透视无敌海景轿厢可以从 不同的高度和角度欣赏到别致的风景。 到了夜晚, 色彩斑斓的霓虹灯光秀将 摩天轮妆扮得美轮美奂,像是一颗颗 硕大的烟花绽放在海畔夜色中,伴着 声声海浪,真是浪漫极了。许多影视 剧组选择"琴岛之眼"作为经典场景,

见证一个个爱情故事的诞生。"琴岛 之眼"脚下,有一座连接唐岛湾北岸 公园与海上嘉年华的造型桥——这座 艺术感十足的镂空廊桥, 创新采用独 特的框架式结构,因七彩颜色而被称

为"彩虹桥",是文艺恋人最爱的地方, 牵手走在其中,仿佛走进一个五彩斑 斓的梦幻时空。特别是在清晨时分, 清爽的海风吹来,穿行通透的廊桥, 每一步都能感到阳光的跳跃, 脚步也 跟着轻快了起来。当然,彩虹桥同样 是非常"出片儿"的地方,无论是特 写还是全景,随便找个角度,都能拍 出时尚大片, 也因此成为许多影视剧 组取景地。

灵山湾中"灵岛浮翠"

灵山湾畔,大海滤讨嘈杂和浮华, 让海天一色的海湾回归到原本的悠然 和宁静。这样的灵山湾,天高云阔、 海风如歌,更显大气磅礴、古朴清新, 张开双臂拥抱大海的感觉舒畅极了。 灵山湾用"城市阳台"来定义再贴切 不过,既温暖又亲密,它仿佛把城市 变成了家,瞬间拉近了人们与这座城 的距离。实际上,把灵山湾比作城市 的阳台丝毫没有夸张,因为它的海阔 天空带给你凭海临风、享风赏景的美 好心情。

晨曦的海雾轻薄缥缈,灵山湾 的细软沙滩仿佛镀上一层水雾,大海 在此时也极温柔,层层海浪声涌向耳 边……太阳渐渐升向高空,明媚的光 给云彩描上银边后强而有力地穿透出 来,眼前景象也渐渐通透,波光粼粼 的海, 层层迭起的浪花, 勾勒着如画 风景。而东面海上的灵山岛似有似无 若隐若现,如一块翠玉浮于海上。

检拾到像珍珠---样泛着美丽光泽 的螺壳,穿越山洞的冒险换来令人迷 醉的壮阔海景, 被海风和海鸟轻轻唤 醒的清爽早晨……灵山岛上,有不一 样的惊喜在等着你。

有着"灵岛浮翠"美誉的灵山岛, 海拔 513.6米,是中国北方第一高岛。 中国"四大卫"(天津卫、威海卫、 成山卫、灵山卫)中的灵山卫也是由

023



Tangdao Bay

此而命名。灵山岛"先日而曙,未雨 先云",这是由于灵山岛地处外海, 山势陡直在太阳还没有出来之前灵山 岛已经亮了,每当快要下雨时山顶早 已被云雾覆盖住。

灵山岛还有一个名字,叫"水灵 山岛"。许多人通过图片见识过她的 大气和秀美,但只有身临其中才会发 觉,她真正的美很难用图片呈现,她 的静谧、她的淳朴、她的水灵、她的 惊艳,只有来到这里融入这里,才能 体会到。

作为一座火山岛,灵山岛的奇石 与险峻大都与曾经轰轰烈烈的火山喷 发有关。石秀才、背来石、试刀石、 老虎嘴、海蚀崖壁等大自然留下的灵 动美景,都是令人叹服的杰作。作为 全国首个"负碳海岛",灵山岛最令 人难忘的还有她的渔家风情。岛上梯 田层层,从海边一直摞到山上,梯田 的石砌地堰顺地势而蜿蜒有致,如同 舒展而优美的版画,是历史刻下的线 条。白天,人们遵循潮汐赶海,到海 边捡海螺、捉海蟹,或者执竿垂钓, 与大海逗乐。傍晚,落日黄昏中的渺

渺炊烟带来人间烟火的味道,灵山岛 也随之迎来宁静的夜晚。站在海岛北 面的高处望向海的另一边, 会看到城 市的璀璨灯火犹如一条细长的珠链, 微微闪烁在海面上。闭上眼睛, 听着 海浪温柔拍打海湾的响声,感受着海 风送来的清爽,心里舒畅极了。灵山 岛的夜晚,是深深浅浅的蓝色,给你 带来纯粹的享受, 让人平静地沉醉其 中,只想美美地睡一觉,然后迎接一 个被海浪轻轻唤醒的清爽早晨。

海军公园致敬蓝天碧海

在青岛众多海滨公园中,有一座 超级"硬核",那就是位于西海岸古 镇口的海军公园, 它也是全国首个海 军公园。海军公园东临碧海沙滩与灵 山岛隔海相望, 西望岸海名山大珠山, 北靠灵山湾国家森林公园,南拥古镇 口港,可谓是"碧海蓝天、青山秀丽、 沙滩绵绵、舰船壮观"。

作为一个军事文化色彩和自然景 观相融合的开放性滨海公园,海军公 园以贯穿南北长达 2200 米的海军路为 轴线,设有海洋主题区、军事主题区、

民俗文化主题区三大主题区。其中, 海洋主题区由北向南打造了"钓鱼叠 "黄岩环秀""大国母港""南 嶂" 沙揽胜""永兴凌云"五大节点;军 事主题区是海军路上最长的一段主题 区,不仅有"军港之夜""海军雄风" 等主题雕塑,更有军用飞机、雷达、 导弹、鱼雷、水雷、火炮等退役装备, 其中最受瞩目的当属退役的歼-5喷气 教练机,银色的机身和霸气的外形吸 引人们纷纷上前合影, 机身上的两颗 星代表它曾立过两次战功; 民俗文化 主题区则配有传统帆船、民间渔船、 海洋生物雕塑等。这座海军公园因优 美的自然风光、鲜明的军事文化,吸 引大量游客前来参观,众多影视剧组 前来取景拍摄。

海,让城市有了岸。绵延悠远的 黄金海岸线分割水与陆,让西海岸拥 有最独特的景致。在这一半陆地一半 海洋的景色中游走,感受着海与岸的 完美结合,只会令人心生眷恋。 (本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛西海岸新区文化和旅 游局提供)

Wind Comes from the Sea

The 309-kilometer coastline of Oingdao West Coast New Area is like a beautiful picture scroll, showing all the beauty of the sea. From east to west, the Golden Beach, Silver Beach, Tangdao Bay, Starry Island, Mangrove Tree Resort World, Lingshan Bay City Balcony, and Navy Park are like glittering pearls by the sea, creating the most distinctive and charming holiday experience of this new coastal city.

The Golden Beach, known as the most gorgeous beach in Asia, stretches from east to west like a crescent moon. Here, the water is clear, the beach is flat, and the sand is as fine as a powder with a gold color. It's also home to the Golden Beach Beer City, the world's largest beer plaza on the sea and the permanent venue of the Oingdao International Beer Festival.

The Silver Beach in the southwest is like a twin to the Golden Beach. This natural and high-quality original ecological beach is silvery in the sun, just like a silver plate inlaid in blue silk. The Silver Beach is backed by a black pine forest. The sun, the sea, the sand beach and the pine forest are a combination of movement and peace, adding radiance to each other. It is hailed as a leisure and holiday paradise.

Tangdao Bay, known as the "West Lake in the sea in northern China", is named so because Li Shimin, Emperor Taizong of the Tang Dynasty, once stationed troops here. Divided into the north and south banks, the famous "bay in the sea" includes the wharf leisure village, the coastal leisure square, the beach-style area, the wetland experience area, and the Chinese courtyard cluster featuring styles of ancient architecture of northern and southern China, making people linger. Whether it's cycling, camping, viewing the sea, enjoying the scenery, or simply gazing blankly, Tangdao Bay Coastal Park is a nice destination for a pleasant time.

Overlooking the Starry Island from the air, it is like the "heart of the sea". This artificial em-

erald in the sea, as a new Internet-famous destination, has more to offer besides picturesque scenery. The moment you enter the island, it seems time has stopped. This dreamlike island is like another world. The theater, bar street, hotel cluster, vacht club, etc. are luxurious and romantic, making one feel free and at ease. Before you know it, your ideal slow life for vacation has begun.

The West Coast New Area is also home to the Mangrove Tree Resort World known as a onestop resort in northern China. Located in the scenic Lingshan Bay Tourist Resort, it embraces Lingshan Bay and faces Lingshan Island across the sea. With a Gothic wedding hall, food square, outlets, resort hotel, Today Art Gallery, 1+X Mangrove Cinema, specialty restaurants and bars, German Town Square, Jile Hot Spring, etc., this place can meet all your needs for a vacation.

When you are in Lingshan Bay, be sure to visit the City Balcony to feel the tenderness of the gentle sea breeze caressing your face. Standing by the sea and feeling the wind, you'll be intoxicated in just one second. People like here not only because they can face the sea and feel the warmth of spring, but also because the place is suitable for leisure, vacation and entertainment. No one wants to miss the opportunity to feel the vitality under the scorching sun and the romance and warmth under the starry sky.

Among the many coastal parks in Qingdao, one stands out-Navy Park. Located in Oingdao Guzhenkou military-civilian integration innovation demonstration zone, it is also the first naval park in the country. It is near the blue sea and beach and faces Lingshan Island across the sea in the east, the famous coastal mountain of Dazhu Mountain in the west, the Lingshan Bay National Forest Park in the north, and the Guzhenkou port in the south, featuring "blue sea and azure sky, lush mountains, rolling beaches, and magnificent ships".





大珠山。(图 / 刘文中) Dazhu Mountain.



文 /Lisa

柔软的风,带来了些许惬意,明媚的阳光像是受到了大自然的召唤,温柔照耀着城中有山、山 边有海的西海岸,让这片生机勃勃的土地多了别样风情。清风徐来,拥山抱海,要和最诗意的西海 岸来一场约会。

西海岸域内的四大山脉, 伟岸葱 累累若珠。" 郁兼具海的灵秀,承载着悠久厚重的 历史和文化底蕴。眺望"双珠嵌云" 的奇景,领略"大珠山不大、小珠山 不小"的别样魅力;穿行于铁橛山悠 悠山林中,自由呼吸"森林氧吧"的 新鲜空气;踏青藏马山,沿着绵延起 伏的登山步行道, 感受"青山绕雾纱, 深处寻香花" ……在青山绿水之间, 开启一场回归自然、奔赴山海的山岳 生态之旅。

钟灵毓秀小珠山

《胶州志》载:"治南有大、小山, 海疆名镇也。小珠千岩攒空两峰特起, 万山皆在其下;大珠山绵亘百余里, 东插入海,势如巨鳌,二山错立,天 建于春秋战国时期的齐长城、明朝白 表云气,出没不绝,夏尤蓊蔚,望之 云寺等名胜古迹犹存,望夫山、青石潭、 整的先秦古长城遗址。这项宏伟的工

026

层峦叠嶂、奇峰陡峭的小珠山, 崂山隔海而峙,并称"东崂西珠"。 小珠山脉系巍然而深秀,境内山清水 怪石嶙峋。清朝文士周智於有诗云: "累累形胜若苍烟,九曲谁将一线牵, 神女倦游何处,双珠抛在水云边。" 说的便是小珠山中花繁水秀。

作为国家级森林公园,珠山国家 称且海拔百米以上的山峰就有40余座, 而海拔400米以上的山峰有小珠山、

南天门、釜台筒等, 其中小珠山主峰 大顶海拔 724.9 米。值得一提的是,修

狐仙洞等美妙传说至今耐人寻味。

水是山之灵气。曲折婉转流淌于 以独特风景位列古胶州八景之首,与 山间谷壑的湾湾溪流化作小珠山的灵 动神韵。一泻而下的水流撞击石板溅 起水花朵朵, 描摹出"大珠小珠落玉盘" 秀,融奇、险、清、幽于一身,群峰迭翠、的诗意。落日余辉用波光粼粼的浅金 为泉水叮咚作配,斑驳树影间的碎金 散银为这山水增添了一抹灵动和神秘。 小珠山脚下的青石潭清澈见底, 倒映 着小珠山的绝美轮廓,一眼便是千年。

除了大自然的馈赠,小珠山的千 森林公园面积 40 平方公里,境内有名 古人文也引得人们前来拜谒。其中, 最有名的当属齐长城遗址。要知道, 横亘于齐鲁大地的齐长城修筑于春秋 战国时期, 迄今已有 2600 多年历史, 是中国现存有准确遗迹可考、年代最 早的古代长城,也是中国内保存最完



灵秀小珠山。(图/丁传凯) Graceful Xiaozhu Mountain scenic spot

程西起济南平阴,一路向东,从诸城 史家夼村进入青岛西海岸新区境内, 先后经过六汪镇、灵山卫街道等8个 镇街,最后从于家河村东北入海,由 西到东贯穿全境,其中青岛段现存长 度 32.994 公里。登上小珠山远眺,北 山段齐长城遗址清晰可辨, 面对这历 经千年沧桑的人工奇迹不由肃然起敬。 如果说,齐长城遗址让人感叹"历史 如风,众生如苔",那菩提寺则会让 人领悟"一花一世界,一叶一菩提" 始建于明代、原名白云寺的菩提寺坐 落在灵珠山, 位于小珠山北麓、大庵 山南麓。这里因南临大海目地势较高, 山顶常有白云缭绕,如同仙境一般。 作为江北最大的佛教寺院, 整个菩提 寺由一条主轴,两条副轴组成,分中、 东、西三路构成院落,主体包括山门殿、 天王殿、大雄宝殿、藏经阁、观音殿、

舍利塔、钟鼓楼等,其中在观音殿内 修建了一座四面千手千眼的观音铜像。 史韵悠悠,古寺深深,仰望苍山巍峨, 静听梵音袅袅, 葱翠林间是一份难得 的清心宁静。

赏珠山秀谷观万亩杜鹃

西海岸有一处胜景叫作"双珠嵌 云",说的就是大珠山和小珠山。其 中的大珠山以佛教文化、隐士文化和 万亩野生杜鹃而闻名。选在春天游览 大珠山,不仅可以观奇石、品历史, 还能在姹紫嫣红的花海中寻觅最动人 心魄的春色。

盛放在春天的杜鹃花,给大珠山 带来春意盎然的生机和活力。春光里 的大珠山不仅山含韵、水有情,更因 杜鹃花的绽放显得处处妩媚。沐浴着 海风,前往那漫山绯红的杜鹃花海。

单单只为这,也是值得的。从3月到5 月,大珠山中便陆续盛开着万亩野生 杜鹃。漫山遍野的杜鹃花,紫如云嫣 如雾,十分壮观。如此大面积的野生 杜鹃, 这在中国北方沿海地区是罕见 的,也正因此,每年的"杜鹃花会" 吸引着天南海北的游客前来。

在许多人眼里, 西海岸真正的春 天,是随着大珠山杜鹃花的盛开而来 的。花期更替的大珠山,美得让人应 接不暇——从大珠山"珠山秀谷"进入, 便会看到树枝上挂着粉白水嫩的朵朵 桃花,特别是在仙人庐,那里的桃花 更是壮观, 远看像一片粉白色的海洋, 近看如粉雕玉琢。娇艳的桃花一直沿 途开放,直到游客中心一带,眼前的 色彩才渐渐被嫩黄代替,那是一串串 一簇簇的迎春, 它们在这山间春色中 独有一种美艳。一阵春风吹过,迎春

藏马山。 Cangma Mountain.

摆动着柔软的枝条,像是在空中跳起 欢快的舞蹈,一直舞进春光明媚的溪 流旁。

众花皆美得自成一派,但都是配 角——在大珠山中,这万花丛中只有 杜鹃花是主角,犹如千百花仙中唯一 的花神。大珠山的杜鹃花主要有"蓝 荆子""映山红"和"崆峒花"3种。 最先开放的"蓝荆子"是大珠山规模 最大、面积最广的杜鹃花品种,待到4 月全部盛开时漫山遍野红染山川、十 分壮观,花期一直持续到4月中下旬。 之后,"映山红"在5月初竞相绽放, 色彩鲜艳,花型更大也更具观赏性。 随后,"崆峒花"也将逐渐绽放。每 年春天,"杜鹃三姐妹"相继开放成 一片杜鹃花海, 堪称江北第一奇观。 如果登上大珠山的山顶,便可见南面 有好几条山谷里也盛开着杜鹃花,远

山故称"藏马山"。

远望去,如云似霞。

藏马山里的向往生活

青岛古时有"东有崂山,西有藏 马山"之说,足可见藏马山的景色并 不亚于崂山,只是"藏在深闺无人知", 常常被人遗忘罢了。随着"阿朵小镇" 的出现,这里渐渐被人熟知。

藏马山坐落于西海岸的大村镇和 藏马镇境内, 绵延 30 公里, 山峦跌宕 俊美,森林覆盖率高达76%,是名副 其实的天然氧吧。传说,秦始皇第三 次巡视琅琊台时已得长生不老药,却 被他的大白马吞食,秦始皇气极欲杀 之,然白马脱缰逃进了深山,后来白 马藏身的深山中出现了一条河,因河 水能治百病而被称作"白马河",此

如今成为人们轻旅行慢生活的目的地, 驱车而来只为"向往的生活"。沿着 开城路一路前行,开阔的大地上豁然 出现一道绿色天然屏障, 仿佛能过滤 掉凡尘俗世,只留一片纯净自然。放 眼望去,满目青绿,只想张开双臂紧 紧拥抱大自然。虽说花开花落四季有 常,但藏马山的景色绝对能让人瞬间 换上另一种心情,有轻松、自在, 甚 至有感动。像是坐着开往春天的列车, 一路心花怒放,带着愉悦奔赴而来。

美景如画的藏马山,有不同慢生 活主题,无论哪个季节来到这里,都 有新的发现:春天,沿着山间步道登 上藏马山,与大自然来个深情的拥抱; 夏天,在星空下露营或者在树屋中度 过美妙一夜, 感受深深山谷的静谧: 秋天,在童话一般的秋景中牵手走过, 有着"绿色小巨肺"之称的藏马山, 又会是不一样的感受; 冬天, 滑雪场

029



铁橛山层峦叠峰。(图/刘文中) Incredible mountain scenery of Tiejue Mountain.

中的驰风而行,汤泉里的舒缓享受, 无不是令人难忘的瞬间。如今,藏马 山中又多了个"阿朵小镇",农庄、 茶田、花屿……无一不值营造着一个 人人向往的诗与远方。

藏马山仿佛是一个巨大的宝藏, 等你前来挖掘。你有一天的时间, 它会 带给你一天的快乐;你有一周的时间, 它会带给你一周的享受;你有一个月的 时间, 它会带给你一个月的满足……然 后,也许,你会留在这里,不走了。

"云"游铁橛山

铁橛山的知名度并不高,但许多 人听说过胶州古八景中的"铁橛悬泉", 对铁橛山的向往也多源自悬泉的好奇。 选一个有云有风有阳光的日子,登铁 州八景之一。 橛山会是一场充满文化寻踪色彩的短 暂悠游,一边感受着铁橛山的山、泉、 树、石、果、花、草所经历的悠然岁月, 同:春天,山中的槐树上开满槐花,

一边默默聆听着铁橛山的沧桑厚重, 这样的享受实在难得。

许多人曾一度将铁橛山误作"铁 镢山"。实际上,铁橛山因"山势峻 峭、石色如铁、橛石耸立"而得名—— 山石颜色如铁,更像一块巨大的木橛 子直插山中。因为铁橛山中百泉争涌、 木灵石异而被人们啧啧称奇,自古便 有"三十六峰、七十二泉"的名声流传。 铁橛山中, 会仙峰、天碑、仭壁神洞 等万千景象,不仅风光宜人,还有着 十分传奇的故事,给这山间景色平添 了风雅韵致, 吸引着人们探寻。其中, 位于莲花峰下海拔 500 米的山崖峭壁 间的铁橛悬泉,因"溽暑不溢、大旱 不涸"的滴水奇观堪称绝妙,是古胶 走西海岸那大大小小的山,去采撷一

恍若仙境的铁橛山总是一派山谷 幽林的景象,这里的四季风景各有不

山谷里满是芬芳;到了夏天,各种野 花开遍山谷,是花的海洋;入秋之后, 深深浅浅的绿变成了浓浓淡淡的金黄, 一片悠然宁静的景色;如果到了冬天, 银装素裹下的雪景更是不可多得,海 棠在初冬下霜后变得惹眼极了,而雾 凇的出现, 更让人称奇, 许多摄影爱 好者因为这里的雾凇雪景而流连忘返。

站在铁橛山的山顶平台俯瞰,眼 前景色如画,天高地阔间,近处的农田、 村庄、河流共同勾勒出一幅美丽画卷。 抬头望着晴好的天空,大朵云彩浸在 明媚阳光里, 镶上了夺目银边, 染着 美丽光晕。

停停走走, 循着云的踪影, 去游 朵美丽的云, 收进日记, 藏在心底。 (本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛西海岸新区文化和旅 游局提供)

The mountains of the Oingdao West Coast New Area are majestic and lush, with the delicate beauty of the sea, bearing a long and profound history and rich cultural heritage. At here, you can overlook the marvelous scenery of "two mountains embedded in clouds", appreciate the unique charm of Dazhu (big pearl) Mountain and Xiaozhu (small pearl) Mountain which are different from what their names suggest, follow the footprints of the First Emperor of Oin and Emperor Wu of Han to chase the historical footprints on Langya Terrace, walk through the forests on Tiejue Mountain to breathe the fresh air of "forest oxygen bar" freely and climb the Yueji Mountain to touch the profound Chinese civilization along the rolling Great Wall of Qi. Amid the green mountains and lucid waters, you can embark on an eco-tour to get close to nature and embrace vourselves.

Dazhu Mountain, which is surrounded by the sea on three sides, is praised as a "famous coastal mountain" in *Qi Sheng* and *Ye Hai Series*, and the "number one resort in the state" in Jiaozhou Annals. It is famous for its "beautiful valleys, strange peaks, grotesque rocks and luxuriant flowers". There is a beautiful view of "a green peak connecting the peninsula". In particular, every spring, thousands of acres of wild azaleas bloom in the wind, showing a beautiful sea of azaleas that enchants the tourists.

Located on the seashore, Xiaozhu Mountain is an escape from winter chill and summer heat. With unique scenery of luxuriant flowers, clear waters, layers of hills, grotesque and steep peaks, it has been listed as the first of the eight scenic spots in Jiaozhou by the predecessors. Xiaozhu Mountain, like a fairyland on earth with strange rocks, lakes and streams, presents fresh and green views full of vitality and allows people to fully embrace nature. In Zhushan National Forest Park, there are peaks with an alti-

Intoxicating Mountain Scenery

tude of more than 400 meters such as Xiaozhu Mountain, South Tianmen, and Futaitong (Husband-Waiting Rock) which feature grotesque rocks, five reservoirs such as Oingshi Bay, and artificial caves such as Dashiwu and South Tianmen. The Great Wall of Oi, 2600 years old, has been listed as a key cultural relic site under state protection, the Baiyun Temple of the Ming Dynasty and other places of interest are still standing, and Wangfu Mountain (Husband-Waiting Mountain), Oingshi Pond, and Huxian Cave with wonderful legends that are still told today make people linger.

Tiejue Mountain, with layer upon layer of peaks, hundreds of springs, lush woods, and strange stones, is known as the home to "36 peaks and 72 springs" in ancient times. 135 million years ago, the Cretaceous orogeny formed a unique geological and natural landscape in Qingdao Tiejue Mountain Scenic Area. This place boasts not only a long history and beautiful scenery, but also rich cultural resources. Scholars have left many beautiful poems, articles and music about this place, and the numerous historical sites are telling the vicissitudes that theTiejue Mountain has gone through.

Located in Dacun Town and Cangnan Town in Oingdao West Coast New Area, Cangma Mountain stretches for 30 kilometers, with beautiful rolling hills and a forest coverage rate of 76%. It is a veritable natural oxygen bar and truly a place of beauty. In ancient Jiaozhou, there was a saying that "There is Laoshan Mountain in the east and Cangma Mountain in the west". Cangma Mountain, known as a "giant green lung", is like a natural green barrier on the open land. It seems to filter out the hustle and bustle of the world, leaving only the natural scenery. Looking around, green is everywhere, and the smell of sunshine is in the air. It is like a huge treasure, waiting for you to explore.



拜谒千年:千古名胜琅琊合

文 /王一如

如果游览过中国国家博物馆,你一定会对馆中珍藏的秦琅琊刻石碑印象深刻。它是中国现存最 古老的刻石之一,是著名的"国宝"。细细览读,闭目静品,仿佛能看到海浪在龙湾徐徐拍岸,感 受到清新海风轻拂脸庞,像是穿越了时空,回到琅琊台.....

琅琊台位于西海岸西南海滨,是 2000多年前古人缘琅琊山夯土筑就的。 北魏时期的地理学家郦道元在《水经 注》中描绘当时的琅琊台"孤立特显, 出于众山上,下周二十余里,傍滨巨 海"。琅琊台三面环海,东北侧的龙 湾,有"碧波、银浪、金沙滩"的美誉; 海中的灵山岛苍然夺目、如屏似画; 脚下的斋堂岛如海上玉珠绿意盎然;

远处的大珠山依海而眠更是秀美…… 实际上,琅琊台的美景是灵动的—— 阳光下,海上风光明媚如画;薄雾中, 山、海、岛、湾飘渺梦幻如世外仙境。 作为千古名胜,琅琊台的魅力, 不仅仅是这些得天独厚的自然风貌, 更多源于其深厚的历史文化内涵,人 们越是了解琅琊台,越会对此地充满 向往。细细品读琅琊台的历史与文化,

你才能真正触摸千年。

四时主神与琅琊

琅琊台的历史底蕴可以追溯到西 周初期,从姜子牙封立四时主说起。 小说《封神演义》在中国流传甚广, 虽是虚构,但姜子牙封神一说确有其 事。《史记·封禅书》中有"八神将 自古而有之,或太公以来作之……其 八曰四时主, 祠琅琊"的记载。姜子 牙封的八主神中有位四时主,是主管 农业的神。由于中国是农业历史悠久 的国度,四时主便成了上自帝王下至 百姓都崇拜祭祀的神,祈求它保佑农 业生产丰收和百姓生活幸福,因此四 时主在八主神中的地位十分重要。姜 子牙将这位神封在琅琊,大大提高了 当地的知名度。之后,齐桓公、齐景公、 越王勾践、秦始皇、秦二世、汉武帝、 汉宣帝、汉明帝等帝王,李白、白居易、 苏轼等文人名士,相继登临,使这里 成为千古名胜。其中,秦始皇对此地 情有独钟,由于他的三次登临和亲自 监督夯筑琅琊台, 使琅琊台的发展和 知名度达到最高峰。

秦始皇三临琅琊台

琅琊文化陈列馆前,舒畅开怀的 "秦始皇"临风大乐,面对着琅琊港张 开双臂拥抱大海,心情甚好。司马迁曾 在《史记・秦始皇本纪》中留下过一段 描写秦始皇第一次巡游琅琊的文字。虽 然短短 38 字却至关重要: "南登琅琊, 大乐之, 留三月。乃徙黔首三万户琅琊 台下,复十二岁。作琅琊台,立石刻, 颂秦德,明得意。"大意是说,公元前 219 年秦始皇东巡郡县,从之罘和成山 一带往南行,登上了琅琊山,十分高兴, 在这里住了好几个月。于是迁来了3万 户百姓到琅琊台,免除他们12年的赋 税徭役。始皇帝在这里修筑琅琊台, 立 石刻字, 歌颂秦的功德, 表明自己因如

033



天下奇观琅琊台。 Langyatai scenic area.

愿以偿而感到满足的心情……根据历 史的记载, 始皇帝三次东巡琅琊台的路 线各不相同,而且每次登临琅琊台的心 情和目的也各有不同,细细品味这3条 路线,你能体会到不同时期的始皇帝对 这片海的憧憬和流连。是怎样的景色, 让始皇帝"大乐之"并亲自督建琅琊 台?是怎样的魅力,让秦始皇三次登临 此地? 又是怎样的海上奇观, 让秦始皇 相信海上有仙人并遣徐福东渡寻求长 生不老仙药——这些疑问,在登上琅琊 台的那一刻,便找到了答案。

人工夯筑的天下奇观

虽然琅琊台的海拔只有183.4米, 但站在台上东望主峰海拔 486 米的大 珠山,仍有俯视之感。登台观海,任 谁都不能否认那君临天下般的非凡气 势。始皇帝的雄心壮志,一目了然…… 在琅琊台的东坡、北坡、南坡, 从台下到台顶, 植被下面, 都是夯土

层, 夯土每层厚约6厘米, 夯筑纹理 十分清楚,印证着《史记》中的记载, 也证明了琅琊台是依琅琊山筑起的一 座比琅琊山还高的人造山。当年秦始 皇为了夯筑琅琊台,从他地迁来3万 户百姓到琅琊台下居住,免除他们12 年的赋税徭役,不难想象当年筑台的 工程何等浩大。站在夯土层前,很容 易使人联想到 2000 多年前督造琅琊台 时从四面八方征来的劳役车推、肩扛、 背驮的筑台场面,他们的汗水、智慧、 血泪,甚至是生命也被夯进了这巍巍 的高台中。据说,当年琅琊台周围的 土都被挖到山上夯台, 所以海水渐渐 倒灌进来,将琅琊台围成孤岛,直到 解放前,琅琊台下的村民在涨潮时都 要靠摆渡进出。而附近的皂户村,是 从当年负责为"夯台大军"提供伙食 的"灶户"一词演化而来。

命运多厄的琅琊刻石

琅琊刻石是中国最古老的刻石之 一,是秦始皇统一六国后,于公元前 219 年巡游东地,登琅琊台"立石刻, 颂秦德,明得意"。后来,秦二世东 行郡县时又加刻了诏书。由于时代久 远,现仅存13行86字。据传刻文是 著名的政治家、文学家和书法家、协 助秦始皇统一天下的秦朝丞相李斯所 书,用笔劲秀圆健,结体严谨工稳, 是秦代小篆的代表作,在书法史上占 有重要地位。琅琊刻石在清乾隆时已 开裂,诸城知县宫懋让以铁束之;至 道光年间,铁束散而导致石碎,知县 毛澄筑亭覆护:光绪二十六年(公元 1900年)四月的一场大雷雨中此石散 落山谷中。1921至1922年诸城县视学 王培祜前后两次在琅琊台搜寻碎石, 拼合后移到诸城县教育局古物保存所; 建国后琅琊刻石被移置山东省博物馆。 并于1959年收藏至中国国家博物馆。 如今,我们在琅琊台顶南侧的平台上

琅琊刻石亭看到的刻石碑,是根据中 国国家博物馆珍藏的琅琊刻石原件复 制的,但它仍然能带你穿越时空,体 会古人的心境。

琅琊台下处处故事

除了天下闻名的姜太公封四时主 于琅琊、秦始皇三次登临琅琊台,徐 福从此地东渡寻仙药,这里还有许许 多多饶有兴趣的人文历史深深浅浅地 埋藏在当地的淳朴民风中。比如,与 始皇帝传说有关的斋堂岛、沐官岛、 夯土层:又比如,在中国海洋历史中 占有一席之地的琅琊港、亭子兰炮台: 再比如,秦琅琊刻石和李白、白居易、 李商隐、苏轼等历代文豪隐士留下的 诗词歌赋……

说到始皇帝钟爱的琅琊台, 就不 得不提发生在此地的徐福东渡,这是 中国有名可查有案可据的最早的航海 活动。秦始皇一直梦想长生不老,他 曾两次在琅琊台召见徐福,并冼定出 海港。徐福在秦始皇 28 年到 37 年的 9 年之间,两次出海,率童男童女、百工、 弓弩手等三千余人,"得平原广泽, 止王不来"。据考证,徐福东渡到日 本列岛确凿无疑,成为世界航海史、 中日文化交流史上一段永远讲不完的 佳话。徐福东渡启航之港——琅琊港, 是中国五大古港口之一。在春秋战国 时期,中国有碣石(今河北秦皇岛)、 转附(今山东烟台)、琅琊(今山东 青岛)、会稽(今浙江绍兴)、句章 (今浙江宁波)五大著名的港口,其 中以琅琊港的名声最为显赫。琅琊港 是中国陆上交通和海上交通的重要枢 纽, 也是中国与朝鲜、韩国、日本等 国各种物资吐纳集散之地,在航运交 通历史上具有重要地位。由于琅琊港 还曾在历史上爆发过两次大规模海战, 因此, 琅琊港不仅是中国东部沿海重 要的贸易港口,还是中国东部沿海重 琊台时,需要大量建筑材料和器皿,

要的军事港口。

模样。

琅琊台的故事,是几天几夜说不 完的。因为琅琊文化与这片大海、这 片土地深深地融为一体,随便指向某 一处,都有琅琊文化的印记。它们, 都是历史留下的文化遗产, 经年累月 凝结成琅琊台最宝贵的财富,值得细 细挖掘、慢慢品味。

China, 中国; china, 瓷器。最初, 中国的文明, 经瓷器这位"使者"为 世界所知,以至于英文"china"(瓷器) 成为中国(China)的象征和代名词。 实际上,瓷器能够代表中国,还因为 它在冥冥之中与中国文化有着密不可 分的关系,传承千年的中国五行学说 就在瓷器上得到完美的体现——金、 木、水、火、土,无一不融合在瓷器 诞生的过程。 游览琅琊台的途中,你能捡拾起 一段飘散在风中的文化历史, 那是关 于琅耶瓷的故事。

2000多年以前,秦始皇修筑琅

海面上浮着一座翠玉般的岛屿, 那正 是斋堂岛,因"始皇登琅琊时,侍从 斋戒于此"而得名。传说秦始皇当年 派徐福出海寻长生不老药时举行讨降 重的斋戒、沐浴仪式和祭祀仪式,仪 式在琅琊台举行, 而斋戒之地就选在 斋堂岛。还有一种说法,因岛上曾有 一座娘娘庙, 据此相传是始皇之母斋 戒居住之所。除了斋堂岛,另一座便 是沐官岛。传说当年秦始皇登琅琊台 时.这座岛曾作为从官们的沐浴场所,

因此而得名。岛上还曾世代相传着有 关秦始皇率领百官的"饮马池""沐 浴池"等,只是这些遗迹如今已找不 到了,人们只能在传说中想象它们的

古窑新瓷诉说千年历史

这些无法从外地运来只能在当地组织 面朝大海站在琅琊台上,山下的 生产,像戴家窑、王台的田家窑、大 村的大窑和小窑等等,特别是琅耶古 窑村, 当年采土烧窑留下一个个的大 坑如今变为一湾湾的湖水。大约是在 2008年,肖家庄附近挖掘出一些破碎 的陶片和陶鼎足等器物, 这些陶片上 多以水波纹、刻线纹、扇贝纹为饰, 要知道扇贝纹不太可能出现在内陆只 可能出现在沿海。而翻开历史文献会 发现,古琅琊郡的位置就是肖家庄村 及周边村庄一带。从而印证了当年因 夯筑琅琊台需要用大量的建筑材料和 日用器具使当地产生了一大批烧窑户 和窑厂。由于陶和瓷自古以来不分家, 瓷器生产和加工也出现在肖家庄一带, 只是烧制瓷器历史要晚,虽然年代尚 无定论,但至少有千年历史。

> 任何历史文化,只有得到固化和 物化才能传承,琅琊古窑也不例外。 在古代,"耶"与"琊"是通假字, 读音相同, 琅耶瓷即是琅琊瓷。传说 中的琅耶瓷胎质细腻,剔透如玉,釉 彩滑润。直到2010年4月, 琅耶窑第 一窑开窑试烧成功。经过几年的艰苦 探寻、摸索,古窑新瓷——琅耶瓷终 于揭开神秘面纱。如果不是琅耶瓷的 亮相, 这段被尘封的历史如同琅琊古 窑一样,永远游离在世人的视线之外。

> 这超然脱俗的艺术品,既是先天 的赐予, 也是后天的雕琢。众所周知, 瓷器的烧制与环境的关系十分密切。 它与气压、温差、空气洁净度等密不 可分,自然气候影响非常大。西海岸 空气非常洁净,烧瓷过程中高温还原 时带不进杂质去,再加上昼夜温差比 较大、空气流动好,还原的成色也更好。 特别是地处零海拔,烧窑的环境是其 他地区无法企及的。

> 而要做出一件完美的琅耶瓷,则 需要从制胚到绘图再到上釉等经过72 道工序。这每一道都是成败的关键,



特别是烧窑这一步。烧窑最重要的是 掌握温度和氧气。由于烧窑温度最高 可达1360℃,所以烧窑时对温度的掌 握需要日积月累的经验。烧制大约需 要10至12个小时,再经过冷却到常 温才能出窑,出窑后还要进行陶瓷底 部打磨修理才算成品。算下来,一件 琅耶瓷,单单烧窑就需要一天一夜的 时间。

琅耶瓷还"古"在它对传统工 艺技术的传承上。比如,很不起眼 的小插件"窗锥"——一个略扁的 四方形石条,石条有两道凹槽,上 面固定着两条倾斜角度一致的瓷泥, 风干的瓷泥坚硬地斜插在凹槽中, 纹丝不动——这,便是舜帝发明窗 锥,现在被用来掌握烧窑的火候和 时间。用来给琅耶瓷制胚的是景德 镇的高岭土和海青一带董家洼的泥, 制胚的同时会用相同的瓷泥作一副 窗锥,送进窑里烧制时,窗锥就放 在窑口的"天眼"处,一旦窗锥其 中的一根烧化、另一根弯曲成 90° 时,便达到了最理想的时机。令人 惊讶的是,用窗锥把握的火候比用 现代高科技测温仪更准确,很难想 象,几千年前,我们的祖先是用如 此奇特的方法测量烧瓷温度,古人 的智慧真是令现代人惊叹。

如今,琅耶瓷已烧出釉上彩、青花、 釉里红、颜色釉等新彩瓷,并获奖无数。 瓷质细腻温润、釉色质朴亮丽的琅耶 瓷,还有"琅耶天青""琅耶铁红""琅 耶云岫"等独家颜色。

四时更替、时光荏苒, 蓝色的海 浪声中, 琅琊台依然是景色秀美的千 古名胜。因为,只有历史与文化能够 永恒。

(本文图片由中共青岛西海岸新区 工委宣传部、青岛西海岸新区文化 和旅游局、青岛西海岸旅游投资集 团提供)



Located on the southwest coast of Oingdao West Coast New Area, Langva Terrace was built more than 2000 years ago by the ancient people through ramming the earth along Langya Mountain. Li Daoyuan, a geographer and essayist during the Northern Wei Dynasty, described Langya Terrace at that time in the Commentary on the Waterways Classic as "standing alone prominently by the huge sea, and towering over the mountains, with the lower perimeter exceeding 10 kilometers". Langva Terrace, surrounded by the sea on three sides, and Longwan Bay, which stretches 5 kilometers in the northeast, boast blue water, silvery waves and golden beaches. Lingshan Island in the sea is dazzling and picturesque. Zhaitang Island at the foot is as green as jade beads in the sea, while the Dazhu Mountain in the distance is even more enchanting. In fact, the beauty of Langya Terrace is dynamic—the sea scenery is picturesque in the sun and in the mist, the mountain, sea, island and bay are like a dreamy fairyland away from the world.

Though Langya Terrace is only 183.4 meters above sea level, when standing on the terrace and looking out at Dazhu Mountain, whose main peak is 486 meters above sea level, you still feel like overlooking the peak. No one can deny the sense of grandeur derived from overlooking the sea from the terrace, like a sovereign descending the world. As a historic attraction, Langva Terrace's charm lies not only in its unique natural landscape, but also in its profound historical and cultural heritage. The more people learn about Langya Terrace, the more they will be fascinated by it. Only by reading about Langya Terrace's history and culture carefully and slowly can you truly understand its value.

In 2008, some pottery fragments decorated with ripples, engraved lines and scallop patterns as well as the pottery tripods were excavated in today's Xiaojiazhuang Village (ancient Langya County). According to the records in historical documents, the First Emperor of the Qin Dynasty needed a large quantity of building materials and household utensils to build the Langya Terrace, so there was a large number of individuals and local factories engaged in making pottery in kilns. As pottery and porcelain go hand in hand with each other since ancient times, the local history of porcelain firing is at least a thousand years. In April 2010, the Langya Kiln successfully fired the first batch of ceramics in a trial run, unveiling a period of dust-laden history.

The stories of Langya Terrace can be told for days. As Langya culture is deeply blended with the sea and the land, you can find traces of Langya culture everywhere. In addition to the world-famous stories of Jiang Taigong appointing the Gods of the Fourth Seasons in Langya, the First Emperor of Qin paying three visits to the Langya Terrace, and Xu Fu traveling eastward from here to search for an elixir, there are many interesting cultural and historic sites that have become part of the local culture, such as Zhaitang Island, Muguan Island and Hangtu Terrace, which are related to the legend about the First Emperor of Qin, as well as Langya Port and Tingzilan Fort, which occupy a place in China's marine history. Besides, there are also Langya inscriptions of the Qin Dynasty and poems and songs left by Li Bai, Bai Juyi, Li Shangyin, Su Shi and other literary giants and hermits of the past dynasties. They are all cultural heritage left by history and have condensed into the most valuable wealth of Langya Terrace over the years, and are worthy to be carefully and slowly explored.

VisitingLangyaTerrace: aHistoricAttraction with Thousands of Years of History



城事如诉

西海岸,一个让你相信天长地久、海誓山盟的地方。 在这里,心动似乎来得更容易些。 一处风景、一幢建筑、一瞬心情, 都让情感的翅膀呼之欲出,欲罢不能。 因为这里是西海岸,如诗如梦的时光,无处不在。

Poetic City Story

The city is like a poem

West Coast is a place making you believe in everlasting life and eternal love.

A place where it's always easy to fall in love.

A place in which a landscape, a building, and a moment of nood

all let the emotional feelings fly out and cannot b stopped.

Because it is the West Coast, a place the poetic and dreamy time is everywhere.

时尚彩虹桥。(图 / 董志刚) Stylish rainbow bridge.





青岛影视基地影视产业园全景。 Panorama of Qingdao Film and Television Base.



文 /王一如

电影的诞生源于科技的创新,电影技术的每一次革命都带来了更大的创作空间和更丰富的视听体验。百 年前如此,百年后也是如此——《流浪地球2》借助新技术做了全新的尝试与探索,紧凑的情节、酷炫的特效、 巨型银幕构筑的强烈视听冲击,再一次完美呈现了重工业电影发展前沿的"科技范儿"。

040

以追溯到1898年,德国电影摄影师来 到青岛,拍摄自然风光与百姓生活, 这是在中国拍摄的最早的纪录片之一。 1899年,青岛海滨的"亨利王子饭 店"(现栈桥王子饭店)建成,饭店中 的音乐厅在当时就能放映电影, 成为 中国最早的电影院之一。此后,青岛 映西方电影。诞生于1905年的中国电际名片更是熠熠生辉。 影直到上世纪30年代才有了很大发展。 1931年,上海电影人张石川等人合资



《流浪地球 2》拍摄现场。 Shooting site of The Wandering Earth II.

众所周知,青岛是全球第9个"世 界电影之都",也是中国唯一的"世界 电影之都",这顶桂冠之于青岛,是殊 荣,也是必然。作为一座"为电影而生 的城市",青岛几乎与世界电影同龄, 并孕育出中国电影史上的许多"最早" 和"第一",更拥有中国电影产业最耀 眼的一片天地——西海岸,这里正在书 写"影视之都"的精彩故事。

牵手百年的前世今生

前身),放映的第一部电影正是中国的 第一部有声影片《歌女红牡丹》,而 电影的编剧洪琛年轻时曾生活于青岛。 新中国成立之后,青岛作为"天然摄 影棚"吸引了大批影片及电视剧在此 拍摄。特别是进入21世纪,不仅每年 都有百余部影视作品在青岛拍摄,这 座被称为"明星的摇篮"的城市更是 影视人才辈出。从金凤凰奖到金海鸥 奖,从上合组织国家电影节到青岛影 视博览会……青岛影视产业高歌猛进, 说起青岛与影视最早的联系,可 在青岛西海岸新区绽放、结果:从《长 城》《环太平洋2》到《流浪地球》《刺 杀小说家》《独行月球》,从待上映的《超 能一家人》《封神三部曲》再到 2022 年拍摄的《流浪地球2》《莫斯科行动》 《异人之下》《731》等, 越来越多的 "重工业大片"落子青岛影视基地…… 西海岸,无疑成为中国电影产业最耀 有了外国人开设的电影院,但大都放 眼的一片天地,"影视之都"这张国

探寻"影视之都"国际名片,是 一场与中国影视产业发展深度对话的 在青岛中山路建了中国人经营的第一 奇幻之旅。一路走来你会发现,中国 家电影院——山东大戏院(中国电影院 电影产业的未来,在西海岸有不一样



藏马山影视城。 (图 / 王勇森) Cangma Mountain Film and TV City.

的精彩。

行启动区规划面积约45平方公里,是 山东省"1+N"影视产业基地布局的核 心区,建设有中国广电·青岛 5G 高新 视频实验园区、青岛影视基地、青岛 国际虚拟现实产业园、清华青岛艺术 与科学创新研究院、青岛电影博物馆、 山东工艺美术学院、海创中心、科创 中心、星光岛等重点特色产业园区。 产业基地的范畴还包括青岛电影学院 和藏马山影视城,已呈现"东有灵山湾、 西有藏马山"的双城联动发展格局。 这其中,青岛影视基地、藏马山影视 城最具代表性。

"造梦工厂"青岛影视基地

2018年4月28日,对于西海岸而 言,是一个标志性的节点——青岛影

视基地落成启用, 园内现有 40 个松林 青岛灵山湾影视文化产业基地先 认证的世界顶尖高科技摄影棚、拥有 世界最大的单体1万平方米摄影棚、 亚洲最大的室外水池(配有蓝幕)和 最先进的恒温水下摄影棚,吸引了国 内外大制作电影前来摄制, 全流程制 作的数字影音中心以及影视虚拟化制 作平台等一流的硬件设施和置景条件 为剧组拍摄提供了极大便利。

> 走进青岛影视基地这座正助力中 国电影开启新纪元的"造梦工厂", 你会深深体会到高科技正在为中国电 影产业插上一双翅膀——只要使用车 载全身三维扫描阵列系统,便可以在 演员家门口通过采集到演员的肢体动 作、面部表情等"信息",即使演员 本人不到拍摄现场也可以远程"拍戏"; 让演员穿上带有100多个追踪点的"动 捕服",密集的追踪点可以呈现出更

加逼真的动作画面……这些大大节省 电影的制作成本和缩短制作周期的高 科技已经被应用,而且能在青岛影视 基地里"眼见为实":在面积2000 平方米的5号影棚中,你能见到国内 最具前瞻与市场开拓性的数字科技影 棚项目"影视虚拟化制作平台",它 参与了《流浪地球》《独行月球》等 众多顶级阵容科幻大片的制作。影视 虚拟化制作平台具备动作捕捉系统、 HMC面部捕捉头盔系统、虚拟拍摄系 统、三维扫描系统、实时渲染系统、 DIT 系统、Witness 摄像机系统七大部 分,打造以影视内容为核心,影视技 术为引擎,形成以影视、动画、文旅 业务相围绕的新型产业端服务模式。

青岛影视基地既具备工业电影所 需的国际一流硬件设施,同时能提供 日益完善的政策、服务、人才、文旅、



世界唯一微米级面部动态扫描系统"穹顶光场"。 "Dome Light Field", the only micro-scale face scanning system in the world.

金融等配套服务。近年来,青岛影视 让人恍然间有种坠入时空隧道的错 基地建立起"服务+"平台一站式管家 服务体系,包含生活制片组、美术制 作组、外联制片组、设备器材组等多 个组别在内,为影视剧组提供餐饮住 宿、枪械烟火、特技车拍、SOS国际救援、 特种车辆等20余项服务。优质的配套 服务,吸引了宁浩、乌尔善、郭帆、路阳, 以及开心麻花的宋阳和张吃鱼等一批 青年导演前来,并创作出一部部叫好 时就吸引着数万观众的目光,如今已 又卖座的大片。

从基础硬件到配套服务, 青岛影 视基地越来越成熟的影视产业链,加 速了"中国大片"的诞生,也让越来 越多的剧组看到了青岛这一中国电影 重工业基地的硬实力。

"奇幻穿越"藏马山影视城

一路向西,藏马山前的影视城,

觉——一脚踏进风云诡谲、人神仙妖 间旷日持久的神话战争:一路之隔, 便是欧美的黄金时代,工业风的楼宇 街道带着浓重的年代感;一个转身, 风情老上海和百年老青岛又出现在了 眼前,风中仿佛飘来了熙熙攘攘的人 潮声……2019年9月, 这座影视城首 次以沙盘的形式出现在山东省文博会 有了真实的模样。

藏马山影视城建有商周城、欧美 城、老青岛等风格街区建筑群,并配 套剧组酒店、餐饮、群众演员、道具 库房等周边服务,满足了国产电影从 剧本预演、拍摄到后期制作的全链条 工业化生产流程。项目一期位于影视 城的西南侧,包含欧美拍摄区和民国

老工业街区中有16栋单体建筑和5栋 构筑物, 主要是 19 世纪 20 至 30 年代 欧美建筑风格;民国老北平拍摄区包 含10个建筑群组,主要是清代民国建 筑风格。项目二期位于影视城的西北 侧,包含石库门建筑拍摄区和民国老 上海街区(老青岛)拍摄区 CD 两个区 域,其中有11栋单体建筑和5栋构筑 物,主要是上海民国时期中西合璧的 石库门建筑风格、上海及青岛民国时 期建筑风格。项目三期位于影视城的 东侧, 分为 E 区和 F 区, 均为古装拍 摄区,这里的建筑多为周朝至汉朝时 期的建筑风格。F区中, F1 总共 21 个 建筑,包括3个建筑物和18个构筑物; F2 总共 89 个建筑,其中有 2 个建筑物 和 87 个构筑物; F3 和 F4 皆为构筑物。

走进古装拍摄区,穿行西伯侯府 老北平拍摄区 AB 两个区域,其中欧洲 的亭廊,瞬间置身于《封神三部曲》





青岛影视基地的配套服务逐步完善。 Supporting services at Qingdao Film and Television Base are improving

之中: 欧美老工业街区里, 各种富有 总投资 81.9 亿元的重点项目 50 个, 其 年代感的建筑和华丽招牌,让人回想 起那个车水马龙、歌舞升平的黄金时 代:石库门建筑区里,红砖教堂、石 库门等特色建筑,则是海派老上海独 有的摩登味道……在这片占地约33.3 公顷的影视城中, 欧美老工业街区、 民国老北平街区、石库门建筑区、民 国老上海 / 老青岛街区和古装拍摄区各 具特色,相信不远的未来,会有更多 的优秀影视作品将从这里走出国门, 走向世界。

2022 的精彩答卷

刚刚过去的2022年,"影视之都" 交出了一张令人惊艳的成绩单。据了 解,西海岸把推进青岛影视基地高标 准建设纳入"一把手工程",实施"数 字影都提速、青岛出品提质、影视文 旅提升、影视人才集聚、产业补链强基、 服务平台提档、品牌塑造提升、影视 金融创新、影视氛围营造"九大行动, 提升基地建设标准和服务能级,进一 步推进"影视之都"城市名片建设, 助力影视强国建设。

据悉,青岛影视基地全年共招引

中 32 个已注册或运营; 32 家规上影视 企业1月至11月实现营业收入7.39亿 元;已纳统固投项目4个,总投资24.3 口秀大会5》等高人气节目,让青岛数 亿元。目前,灵山湾集聚区入驻影视企 业超过800家。其中,新引进影视企业 158家,包括爱奇艺、耀客传媒、华人 影业、金盾影视、奇树有鱼、海好影视、 香港永誉等20余家头部企业。

据统计,青岛影视基地在刚刚过 去的 2022 年里共接待服务剧组 60 余 个,其中包括科幻巨制《流浪地球2》、 奇幻动作大片《异人之下》、撤侨题 材电影《万里归途》、刘德华主演并 监制电影《莫斯科行动》,以及电视 剧《赤子之心》《不完美受害人》《南 来北往》《海天雄鹰》《米小圈变形 记》《老家伙》等优质影视作品。在 青岛影视基地拍摄的《独行月球》《万 里归途》分别成为暑期档和国庆档的 票房冠军:《流浪地球2》作为2023 年春节档国产科幻电影在全国热映, 并同步在北美地区及澳大利亚、新西 兰等国家和地区的上百家影院上映, 这部展现了中国科幻电影制作水平的 科幻影片,让业界目光再次聚焦青岛;

《警察荣誉》《天才基本法》《大博弈》 等电视剧在各大平台热播; 刘德华线 上演唱会、《中国说唱巅峰对决》《脱 度成为流量的焦点,进一步夯实了"青 岛影视基地,领航电影工业,成就中 国大片"的基地实力。

青岛影视基地影业公司成立,参 与《731》《超能一家人》等多个头部 项目的出品发行;海发文化集团与国 内头部公司合资成立当燃东方(青岛) 文化传媒有限公司,全面开展影视综 业务: 天诺传媒主出品《光阴里的故 事》、飞乐影视出品《冰雪之名》2部 作品荣登央视八套黄金档……截至目 前,西海岸新区电影、电视剧、重点 网络影视剧获主管部门备案、立项 83 部,"青岛出品"硕果累累。

作为西海岸四张国际名片之首, "影视之都"深深融入这片充满生机 的土地,为青岛建设新时代社会主义 现代化国际大都市写下浓墨重彩的一 笔。

(本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛影视基地、青岛融创 茂提供)

Journey of Light and I mage

Andy Lau, who was filming his new movie Moscow Mission in Oingdao Film and Television Base, "made time" to hold an online concert themed "Sing Me to You" at the stage, which attracted more than 350 million viewers. That night, the IP addresses of both Andy Lau's TikTok account and the concert host's TikTok account were shown as "Shandong". As a core film and television park in Shandong province, Oingdao Film and Television Base can always become a trending topic on the Internet by its strength and charm.

In 2013, Qingdao established the Lingshan Bay Film and Television Cultural Industry Zone for overall development and operation. In 2017, Oingdao was awarded the title of "City of Film" by UNESCO, and the development of the film and television industry in Lingshan Bay has been accelerated. In 2018, Qingdao Film and Television Base, which aimed to be the "Hollywood of the East", officially entered into operation. At present, more than 800 film and television enterprises have been attracted to the Lingshan Bay Film and Television Cultural Industry Zone.

As a "rising star" among China's film and television bases, the unique advantage Qingdao Film and Television Base lies in the fact that it has not only the world-class hardware facilities required for industrial films, but also can provide increasingly perfect supporting services in the field of policies, services, talents, cultural tourism, and finance. Oingdao Film and Television Base has 40 hightech stages, 32 scene-setting workshops and allround digital audio and video centers, including the world's largest standardized stage of 10,000 square meters, and the world's only integrated indoor and outdoor underwater stage, which can fullevel.

ly meet the needs of large-scale film production at mented nine initiatives to further promote the home and abroad. The Mixing Stage A of the audio construction of "Movie Metropolis" and contribute and video center has been certified as the Platinum to building China's strength in the movie industry. Mixing Stage with Dolby ATMOS Sound, signifying Meanwhile, 50 major projects with a total investits world-class post-production environment and ment of 8.19 billion vuan were attracted throughout the year, and more than 60 film crews were The Qingdao Film and Television Location is accommodated and served.

its main feature, as well as providing a variety of functions, including serving as the film and television shooting-related prop storage, offices, the place for conference and training, reception hotel, and tourist attraction. Phase I contains European and American shooting sites and the old Peking shooting site; Phase II contains shooting sites with the setting of Shikumen buildings and the old Shanghai and old Qingdao neighborhoods of the Republic of China; and Phase III is a Chinese ancient costume shooting site, mostly in the architectural style of the Zhou to Han dynasties. Walking through the pavilions of the Xi-Bo Marquis's Mansion in the Chinese ancient costume shooting site instantly puts you in the movie Fengshen Trilogy; in the European and American old industrial district, the various dated buildings and gorgeous signs remind people of the Golden Age of prosperity; in the Shikumen building district, the characteristic buildings such as the red brick church and the Shikumen are the uniquely modern style of Shanghai. In this film and television location, which covers an area of about 33 hectares, the old European and American industrial district, the old Peking district of the Republic of China, the Shikumen building district, the old Shanghai and Qingdao districts of the Republic of China and the Chinese ancient costume shooting site, each has its own characteristics. In the near future, more excellent film and television works will be produced from here and reach out to the world. In 2022, Qingdao West Coast New Area imple-

located at Cangma Town of Oingdao West Coast

New Area, which is a comprehensive film and

television location with the shooting location as





青岛电影博物馆外景。 An exterior shot of Tsingtao Film Museum.

邂逅博物馆

文 /Lisa

博物馆被誉为"城市之眼"。想要了解一座城市,最直接的方式就是去逛一逛当地博物馆。在 朝阳山下的青岛电影博物馆追寻电影诞生至今的历史源流;在唐岛湾畔的青岛贝壳博物馆看"小贝壳" 里的"大世界";在金沙滩畔的啤酒文化博物馆一览世界级啤酒品牌;在滨海大道旁的青岛·海底 隧道博物馆研究海底钻探岩芯的不同……如今在西海岸,博物馆已成为很多人生活中不可或缺的文 化盛宴,众多游客喜欢走进博物馆亲近知识,浸润文化。

寻访电影百年

青岛电影博物馆坐落于朝阳山畔, 一层场馆分为世界电影展厅和青岛电 影展厅两大部分,通过"光影长河" 的概念,把影像与时间两个概念巧妙 结合在一起。

世界电影展厅追寻了电影诞生至 今的历史源流。从1640年世界第一台 投影仪开始,到第一台可携式木箱照 相机,再到世界上第一段电影,从无 声电影到有声电影,从胶片时代到数 字时代,通过全息展台、VR体验、绿 幕抠像等技术,让观众沉浸到影像中, 感受电影的神奇魅力。青岛电影博物 馆最大的特点是文化、科技与未来的 融合——这座博物馆不同于传统博物 馆仅局限于参观和游览,而是通过参 观者与展品交互体验的方式, 切身感 受电影的发展历程。这个过程,凝聚 了无数电影人的心血,观众们通过身 临其境的互动体验感受到技术发展给 电影艺术带来的变化。

青岛电影展厅则展示了青岛百年 光影历史。从中国第一个电影院,到 中国第一部有声电影,再到中国第一 位影后胡蝶在青岛拍戏的场景复原, 深入展现了青岛与中国电影百年的不 解之缘。一条悬浮在展厅中的"街区", 将青岛各个时期的电影院、电影人等 元素以新颖的形式"搬"到一起,展 现了电影和百姓生活的交融,青岛打 造"电影之都"的宏图则将整个展览 推向高潮。

在这里既可以感受历史长河与光 影长河相交,青岛和世界电影相伴同 行的别致体验,又可以用一杯香醇咖 啡、一本有趣书籍、一部经典电影, 沉浸式感受这座以文化体验为核心、 以数字科技为动力综合性"未来博物 馆"的别样天地。



金沙滩啤酒城中有一处极富德国

巴伐利亚小镇风格的建筑,在这里你 不仅能了解啤酒几千年的发展历史, 还可以学习啤酒的生产过程,更能对 啤酒原料的变迁一目了然, 它就是啤 酒文化博物馆。

走进啤酒文化博物馆,迎面看到 "啤酒简史",一枚枚标志性绿色啤 酒瓶盖上标注着啤酒发展史上的重要 年份坐标并配有简介。步入"文明路标" 展厅,一面仿真的泥塑墙综合呈现了 啤酒酿造经历的苏美尔时期、古巴比 伦时期和古埃及时期,栩栩如生的场 景让人瞬间走进历史的长河,沉浸式 体验世界啤酒的发展史以及不同历史 时期啤酒酿造工艺发展及产业化进程。 在"天工开酿"展厅,你会了解 到啤酒生产的过程,从麦芽制造到啤 酒酿造再到啤酒灌装的每个环节都有 详细介绍,还特别设置了科技互动环 节。"重温与激励"展厅呈现了青岛 国际啤酒节的历程展,一摞摞办节之

青岛电影博物馆影片墙。(图 / 隋以进) A movie wall at Qingdao Movie Museum.

与世界干杯

节门票、一件件穿越时光的多彩节服、 一份份与节共舞的伴手之礼、一盏盏 盛满情谊的特色酒杯……回望每届青 岛国际啤酒节的瞬间,串联起这个盛 大节日的精彩。

啤酒文化博物馆实现了四大首 创——世界首创开放式啤酒文化博物 馆小镇;国内首创精酿啤酒聚集体验 区;国内首创啤酒文化娱乐体验馆; 国内首创啤酒文化主题衍生品展卖中 心。走进啤酒文化博物馆, 你会开启 一场全新的啤酒文化发现之旅。

小贝壳大世界

直径1米号称"海贝之王"的 大砗磲、需用放大镜才能看到的小沙 贝、来自4.5亿年前奥陶纪的鹦鹉螺化 石……如果去过青岛贝壳博物馆, 你一 定会对眼前这些来自太平洋、大西洋、 印度洋、北冰洋及五大洲 60 多个国家 的贝类化石发出感叹。而博物馆的"镇 馆之宝"是一枚极其稀有的龙宫翁戎 螺,也叫"龙宫贝"。这种贝类在 5.7 初的油印文件、一张张铭刻岁月的参 亿年前就出现在地球上,至今在中国台





啤酒文化博物馆。 The Beer Culture Museum.

湾海域还生活着。5亿年间,龙宫贝的 类鉴定中心、贝壳仿生研究中心、贝 人们称为"海洋中的活化石"。

如果还没去过青岛贝壳博物馆, 那么, 主体已经封顶的东方贝壳文化 博览园更值得期待。东方贝壳文化博 览园位于唐岛湾南岸,占地3.3公顷, 建筑面积 4.3 万平方米, 计划建设青岛 贝壳博物馆、地球海洋科学馆、世界 贝类研究院、国际贝类学术交流中心, 打造集展览、科普、研究与交流的国 际化平台。贝壳博物馆作为贝类展示、 贝壳文化传播交流的主要载体,将展 出藏品贝壳标本 1.2 万余种、贝壳化石 及贝壳艺术品 2000 余件,将成为世界 贝类展藏量最大的博物馆;世界贝类 研究院依托馆藏及标本采集资源,吸 纳国内外专家学者,打造贝壳生物分

外形和模样没有发生任何改变,因此被 壳中医药研究院(院士工作站)、古 贝类研究中心、世界贝壳文化研究中 心、贝壳文化产品创意中心、海洋科 普创作中心、世界贝壳大数据中心共8 个研究平台;国际贝壳文化学术交流 中心则主要承载贝类文化交流传播的 功能,包括举办国际贝壳论坛、世界 贝壳文化博览会、世界贝壳文创互联 网交易平台以及国际海洋科普论坛等。

跨海通达博古论今

"一隧跨海通达,一馆博古论 今"——青岛·海底隧道博物馆是国 内首家以海底隧道为主题的国有行业 博物馆。走进博物馆, 仿佛置身于世 界隧道发展的长河中,展厅拥有近千 件实物、图片、展品,其中包含当时 青岛胶州湾隧道设计建设的图纸、海 底钻探岩芯、海底石、历史老照片等 一大批珍贵资料。

在这里, 能感受由古至今一个个 由人类筑造的伟大工程,学习隧道修 建技术的发展,了解四种修建隧道的 方法,探索胶州湾隧道的建设历程和 安全运营保障方式,在回顾和展望中 感叹胶州湾隧道为青黄两地带来翻天 覆地的变化以及为城市交通建设留下 的一笔浓墨重彩。

结合自身特色优势,青岛·海底 隧道博物馆通过五大展区及全景沙盘 科普隧道知识的同时,还开发了设计 现场科普新模式,胶州湾隧道监控指 挥中心、海底泵房、服务隧道、逃生 竖井、消防泵房等区域作为博物馆重 要科普场所及学习项目,而馆内保存 集贝壳研究、收藏、科普教育、文化旅游为一体的贝壳博物馆。 The Shell Museum, integrating shell research, collection, science education and cultural tourism.

展示的大量胶州湾隧道建设运营的基 础资料,既为国内后续工程建设提供 有益参照,也为业内单位提供了一个 互动交流、实地观摩学习的平台。

杨家山里"烽火硝烟"

杨家山里红色教育基地位于铁山 街道东南崖村,记载着这片红色土地 上风起云涌的抗战故事。

抗日战争时期,因三山包围、易 守难攻的地势,加上当地良好的群众 基础,中共胶县工委、胶县特区委、 胶南工委、诸胶县工委、珠山县委5 个县级党组织,以及青岛工委先后常 驻或移驻杨家山里,形成了这一地区 领导抗战的核心力量。杨家山里成为 远近闻名的革命摇篮, 被誉为当地的 "陕甘宁""小延安",当地涌现出

杨凌波、杨清秋等大批抗日英雄。 杨家山里抗日战争展厅以珍贵的 历史图片、影像、实物,通过"日军 铁蹄践踏国土""中流砥柱·使命担 当""百折不挠·浴血奋战""红色 堡垒·铜墙铁壁""红色基因·代代 传承"5个部分,详实记载了杨家山里 人民在党的领导下顽强抗日、浴血奋 战的壮志豪举,杨家山里人民前仆后 继、顽强奋斗,用鲜血和生命铸就了"对 党忠诚、信念坚定;百折不挠、坚韧 不拔; 敢为人先、奉献牺牲; 家国情怀、 军民同心"四种精神……

青岛滨海学院世界动物自然生态 博物馆坐落于青岛滨海学院校内,是

神奇的"动物世界"

东省首个"隐藏"在高校里的 AAAA 级景区,同时也是山东省首批专业研 学旅行基地。博物馆自2005年3月开 馆,面积1.4万平方米,拥有藏品上万 件,是一座集自然生态、动物、地质、 油画等藏品于一体的综合性展馆。

青岛滨海学院世界动物自然生态 博物馆共两栋楼,主要分为宇宙演化 展区、自然生态展区和油画展区三部 分。其中,宇宙演化展区由"银河系""太 阳系"和"地月系"构成,充分利用声、 光、电等高科技手段展示宇宙的奥秘, 追寻生命的起源; 自然生态展区包括 美洲海洋展区、非洲动物展区、蝴蝶 展区、荒漠展区等数十个展区,利用 仿真布展的手段再现了白犀牛、北极 熊、非洲象、雪狼等数千件动物的原 青岛首家高校综合性博物馆,也是山 生态生活场景,极地冰川、温带季风、





青岛·海底隧道博物馆展示的青岛胶州湾海底隧道海底钻探岩芯。 Undersea drilling cores from Qingdao undersea tunnel, Qingdao Undersea Tunnel Museum

热带雨林、稀树草原等应有尽有,在 这里,你可以体验狂野非洲,游常百 兽争奇,静观万鸟斗艳;油画展区主 要由中外名画临摹集锦,国外油画原 创佳作和以青岛滨海学院校园文化为 题材的油画集锦构成, 共藏有中外名 家名画近千幅。博物馆内景区的设计 与展品的选择,具有独特的文化品位、 态特性。

特色博物馆群

早在2014年5月18日"国际博 物馆日",青岛西海岸新区文化和旅 游局便牵头成立了"青岛西海岸博物 馆群",而今,这个博物馆群已由成 立之初的10家发展壮大到近30家。"青 岛西海岸博物馆群"已成为青岛全市 乃至山东全省重要文化品牌,西海岸 博物馆集聚效应正不断显现,进而带 动自身以及周边形成文化氛围浓厚的 新的地标式聚落。

在西海岸纺织重镇王台街道, 有全国首个以纺织机械为主题的博物 馆——王台纺织机械博物馆,一台台 老纺机、一幅幅老照片、一个个还原 的老场景集中展现了王台纺织机械产 业从诞生到发展壮大的辉煌历程。

为契机,对具有代表性的遗存工业设 备进行征集、维修和维护,并存放在 青岛职业技术学院校园内,其中不乏 第一、二次工业革命重要标志的蒸汽 机车和发电机组以及歼六飞机和抽油 机等,可以满足观众汲取工业技术的 发明与发展过程和场景。

青岛黄海学院博物馆是以砚文化 较高的艺术欣赏价值和鲜明的自然生 为主题的公益性博物馆,也是目前全 国高校博物馆中唯一以砚文化为主题 的博物馆,各式砚台展品构建起一部 形象的中国砚文化发展史。该馆秉持 "善小成博、大爱真物、厚德立馆" 的宗旨,承担科学研究和文化育人的 功能,为创建博物馆世界美好未来, 恢复和重构博物馆体系贡献绵薄之力。

> "是知"出自《论语》, 解释为 "知识本来的样子"。成立于 2019 年 的是知传统技艺博物馆历史与艺术并 重,是以古法造纸术、印刷术以及书 籍装帧为核心的综合性博物馆。馆藏 品数量百余件,展厅有传统技艺展厅、 雕版印刷体验厅、活字印刷体验厅、 汉字演变展厅等。在这里,不仅可以 体验活字印刷术,还可以排印一套专 属于自己的书籍,将传统与时尚融合, 感受时代变迁。

明月海藻世界景区中的海藻科技 青岛技术博物馆以青岛产业升级 馆,是全球首个以系统展示海藻生物

文化和产业为主体的海洋科技展馆, 内含海藻文化馆及海藻产业馆, 主要 展示内容包括海洋动植物标本、海藻 科普知识、古今中外海藻故事、海藻 应用产业等。而明月海藻世界景区中 的海藻部落是 2019 年开始打造的现代 化沉浸式体验展馆,用现代化科技手 段深度展示海藻健康科技。场馆外观 采取流线型设计元素,科技感、现代 感十足。内部设计复原海底地形和海 洋生态,配合音乐、音效,打造了一 种身临海洋深处的梦幻场景。还有千 姿百态的海藻标本、触手可及的海底 生物,让观众可以去听、去看、去触 达真正的海底世界。

西海岸乡村记忆的博物馆传承着 "看得见的乡愁"——走进灵山卫街 道珠山文苑山居记忆馆,鸡舍狗窝炉 灶、凌晨排队打水……这些过去的生 活场景,在面积仅有360平方米的建 筑里被复刻得鲜活生动。

读万卷书行万里路,当海洋、科技、 文博、历史融在一起……走进一座座 博物馆, 仿佛打开了一个个奇妙的盒 子,西海岸的前世与今生、现在与未来, 一一铺陈在眼前。

(本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛黄发集团、青岛贝壳 博物馆、青岛海底隧道博物馆提供)

The past and present life of shells, the mysteries of natural ecology, the secrets of light and shadow behind the scenes, the construction of the subsea tunnel, the differences between the north and south architecture, the big world of small seaweeds... There is an old Chinese saving: read ten thousand books and walk ten thousand miles. When the elements of ocean, science and technology, museum, culture, and science popularization interact and integrate, it is a colorful journey of research and learning.

Located in the core area of Lingshan Bay Film and Television Cultural Industry Zone, Tsingtao Film Museum combines "image" and "time" together under the concept of "film and television over the years", giving you a chance to experience the history of film development. In World Cinema Hall, the historical origin of film can be traced from its birth to the present day, from the era of film to the digital era, and you can immerse yourself in the images through technologies such as the holographic exhibition hall, VR experience, and green screen keying; in Qingdao Film Hall, the city's film history over the past century is displayed, from the first movie theater in China to the first sound film in China: Qingdao Film Exhibition Hall showcases the island city's century-old history of light and shadow, from China's first cinema to China's first sound film, to the restoration of scenes of Hu Die, China's first film queen, filmed in Qingdao, showing in depth the inextricable relationship of films between Qingdao and China in the past hundred years.

Oingdao Undersea Tunnel Museum is the first thematic museum of

Encountering with Museums

The Shell Museum consists of a shell specimen exhibition area, a shell observation area, a science popularization area, a shellfish products exhibition area and a shellfish biological science research institute, exhibiting more than 12,000 species of shell (conch) specimens of five classes and 262 families and over 2,000 shell fossils from the Pacific Ocean, the Atlantic Ocean, the Indian Ocean, the Arctic Ocean and more than 60 countries in five continents, as well as about 1,000 pieces of shell artworks worldwide. The number of collections and hardware facilities are among the most advanced in China. The giant clams known as the "king of sea shells" with a diameter of 1 meter, and small sand shells that can only be observed with a magnifying glass, as well as nautilus fossils from the Ordovician period 450 million years ago can all be seen in here.

undersea tunnels in China, which integrates various functions such as knowledge popularization, safety education, cultural observation, archive collection and leisure experience. It focuses on the display and presentation of "World Undersea Tunnel Overview", "Undersea Tunnel Construction Technology", "Journey of Jiaozhou Bay Tunnel Construction", "Safety Operation Protection of Jiaozhou Bay Tunnel" and "Significance of Jiaozhou Bay Tunnel Construction", with nearly 1,000 exhibits of physical items and photos, including drawings of tunnel design and construction, undersea drilling cores, undersea rocks, historical old photos and a great number of precious materials.

Located on the campus as a special scenic spot of Qingdao Binhai University, the World Animal Natural Ecology Museum of Qingdao Binhai University is a national science education base and also currently the largest comprehensive art museum in Shandong that integrates the collections and science demonstration of animal specimens, geology, calligraphy, and painting, etc. It has more than 2,000 specimens of over 1,000 kinds of animals from all over the world, which truly shows the natural living environment of animals of almost all species.





周迅和阿雅因录制《很高兴认识你》节目来到青岛西海岸新区,打卡了中国唯一入选"2022年全球 美术馆旅行目的地"的美术馆——青岛西海美术馆。一时间,这座"氛围感"极强的艺术馆火出了圈。 实际上,西海岸有许多充满文艺气质的艺术空间。去西海美术馆与大师隔空"对话",去黄盒子美术 馆感受潮流艺术;去艺术钢琴馆聆听音符的跳动;去名家美术馆赏析大家名作……一个个颇具代表性的艺 术文化地标,让西海岸熠熠生辉。

唐岛湾畔的"水晶盒子" 西海美术馆所在的西海艺术湾, 位于唐岛湾南岸,由55幢个性独特的 建筑组成群落式布局。

作为山东及青岛重点文化产业项 目,西海艺术湾是一座12万平方米的 间展厅依海而建,展厅之外是1200米 国际化综合艺术社区。它由普利兹克 奖得主、法国建筑师让·努维尔担纲 设计,并邀请法国景观设计师吉尔·克 莱芒共同参与打造。这是让·努维尔 在中国的首次尝试, 也是他职业生涯 中面积最为庞大、内容最为丰富的建 筑群落作品。

西海艺术湾中,包含大型公益美 出浓郁的诗意和优雅的气质。 术馆、机构美术馆、艺术酒店、艺术 工作室、青年旅舍及写生基地、高端 厅互相连通又相对独立,每一个展厅 艺术机构、艺术家公社、写生码头等 板块,原创性地将艺术教育、艺术创作、 艺术展览、艺术鉴赏、艺术体验五大 核心元素融入 55 幢当代建筑中,引介 具有国际视野的当代艺术内容, 以独 有的国际驻留项目将世界多元文化与 城市连接在一起,将艺术融入城市血 当代艺术展一 啓航",从"SHOW 脉和公众生活。

如同"水晶盒子"般的西海美术馆, 于朝光暮影之间变幻着,于海天之间 熠熠生辉。作为一家非营利艺术机构,

都被精心地放置在其中,形态各异且 具包容性。不仅能满足艺术家的办展 需求,还能充分激发艺术家的创作灵 感,最大限度地释放策展人的智慧与 艺术家的能量。

TIME—孙瑞祥眼中的巴黎与时尚"到 "丁乙:流动的无限",从"西海·赵 半狄的小窝"到"在世界之间行走: 刘商英"再到"黎晓亮:三个展—— 大麦 × 抖音艺术联合推出的"2022 国

与艺术对话

文 /Lisa

力于通过跨文化、跨媒介的艺术创新 表达,为公众呈现经典与当代、时尚 与设计、音乐及表演等各类艺术形式。 美术馆主体建筑 1.7 万平方米, 12 看建筑"。 的原生海岸、8000平方米的户外花园、 28 处公共艺术列区、500 米的艺术廊 桥及8个湖泊, 外空间的丰富性和开 阔性为多元的艺术和文化带来更多可

能性——美术馆与艺术湾的功能相互 交融,自然景观与文化造物相互衬映,

它构成这片社区艺术生态的核心, 致 摇摇晃晃的白光, 与黑舞台"……西 海美术馆用艺术,为公众提供全新的 建筑感受和艺术体验,让来到美术馆 的人们"在建筑中看艺术,在艺术中

西海美术馆本身也是一件移步换 景、美轮美奂的艺术品。除展览之外, 西海美术馆曾多次获得国内外众多文 化类奖项,为人们展示着一座当代美 术馆对于城市、观众而言的无限可能: 2022年4月,全球领先的艺术市场资 料库 Larry's List 评选出"2022 年全 美术馆建筑的语言、材质和细节散发 球必去的 14 家美术馆",西海美术馆 成为中国唯一入选的美术馆,这使青 值得一提的是,美术馆的12间展 岛与美国纽约、洛杉矶、法国阿尔勒、 日本直岛等世界艺术名城一起,成为 世界范围内艺术与旅行爱好者的出行 目的地:5月,权威艺术推介平台《国 家美术》杂志揭晓 2022 年华人艺术"金 星奖",西海美术馆荣幸获得"年度 十大艺术机构"奖项:8月,第六届理 从"曼·雷与缪斯"到"TAG·新 想家未来大奖揭晓,西海美术馆从与 巴黎证券交易所、香港 M+ 博物馆综合 体和上海天文馆等众多世界级文化建 筑的角逐中脱颖而出, 荣获"最佳公 共建筑"奖项:12月,西海美术馆在





ion of cross-culture and cross-media, Qingdao TAG Art Museum pre ts various arts to the public in the form of lassic and contemporary, fashion and design, music, and performance

内展览年终观察"中荣获"十大活跃 艺术机构",同期,西海美术馆被评 为"2022Hi艺术年度榜一年度美术馆", 在往年只有北上广三足鼎立的榜单中, 青岛的美术馆也首次位列其中, 成为 了艺术版图的重要组成部分,也为海 滨城市青岛带来了当代艺术的新气象, 为 2022 年留下一个的难忘的注脚。

化碰撞带来的冲击——西海美术馆发 挥艺术的启发价值,注重提升市民的 精神品质,以艺术力量助力城市建设 和城市更新。

西海美术馆如一件真正的艺术品 一般,正凭借独特的艺术魅力,向人 业现场。在美术馆空间呈现潮流艺术 们展现青岛的艺术力量。

充满时尚感的"奇妙盒子" 集现代艺术与时尚艺术为一体的

西海岸黄盒子美术馆,坐落于东方时 尚中心园区内。作为中国国内第一家 以黄盒子理论为核心价值观建设的综 合性美术馆, 西海岸黄盒子美术馆倡 导艺术进入生活,融合"传统与当代, 东方与西方,精英和大众,学术与市场, 艺术与生活",旨在打造一个全新模 式的新型美术馆,为市民生活带来艺 在这里,随处可以感受艺术与文 术文化的滋养。这座美术馆始终以开 放的态度,迎接每一次的展览,主办 的每一个大展都在艺术领域和青岛观 众的心里留下了痕迹。

> 潮流艺术更多地发生在公共场域和商 作品,不仅需要立足于学术角度,更 要真正地深入到潮流第一线——大众 的审美与趣味,并在其中寻找平衡与 突破。也因此,西海岸黄盒子美术馆 翔等青年艺术家创作的超现实主义作

> > 054

举行的《弄潮——黄盒子潮流大展》 等展览自开展以来,便自带"流量密 码",备受时尚达人的青睐。

提及潮流艺术,年轻人的目光总 是聚焦于海外艺术家,然而近年来中 国潮流艺术的汹涌之势,吸引了越来 越多的注意力,"国潮"的概念也逐 渐为大众所熟知——40位艺术家聚 焦中国潮流艺术,对当下身边正在发 生的潮流艺术现象进行观察,他们带 来的《弄潮——黄盒子潮流大展》成 为吸引着人们前来探寻,思考"中国 相较于专业的艺术空间,中国的 潮流艺术到底是什么"。在这里,著 名艺术家张晓东用手绘的帷幕、缤纷 又极其柔和的色彩格栅作为背景,将 时光的流动感引入展览的空间叙事; 在这里,你能欣赏到第57届威尼斯 双年展参展艺术家、著名雕塑家傅榆 品;这里有能尖日、张墨柳、王琰迪 等艺术家所带来的作品都有非常鲜明 的个人语言: 在这里, 还能体会到潮 流艺术特有的"轻松感",那是新生 代艺术家与潮流艺术家用作品带来愉 悦的观展体验;这里,还能欣赏到艺 术家朱敬一的彩色丙烯绘画创作,感 受其对华夏上古神话系统图形研究创 作以及对中国传统绘画材料语言的突 破……

西海岸黄盒子美术馆,因一个个 独具特色的展览成为"两微一抖一手 一书"等新媒体平台的新宠,一时间 成为青岛最热门的艺术空间打卡地之 玉水及 40 余位艺术家共同为中华人民

音乐与情怀之旅

人们对美的认识是与生俱来的, 是存在于国家和民族血液之中的。艺 举办中德古典音乐鉴赏会、影像展、

Yellow Box Art Museum, integrating modern art and fashion art. 术家将中国传统的绘画、书法艺术与 艺术展等展览活动,逐渐形成集文化 西方的钢琴艺术做融合,不仅是通过 馆藏、艺术创作、展览展示等多功能 新的艺术表现形式去展现时代精神, 也是借此讲好中国故事,表达出对党 人文历史交流的独特魅力,成为文化 和国家的无限热爱。

艳亮相。



集现代艺术与时尚艺术为一体的黄盒子美术馆。

全球首家艺术钢琴馆就藏身在青 岛自贸片区·中德生态园中。开馆当日, 由著名艺术家蔡玉水等 40 余位中国当 代优秀艺术家彩绘的 43 架艺术钢琴惊 态园一张新的文化名片。

除了由蔡玉水及40位艺术家共同 创作的红、白、黑3架博兰斯勒系列 三角钢琴,还有艺术家们独立创作的 40 架欧米勒立式钢琴。其中,黑色三 角钢琴和 40 架立式钢琴是艺术家们在 2018年中国改革开放40周年时绘制。 最受人注目的红色三角钢琴和白色三 角钢琴是由担任此次展览策展人的蔡 100周年创作的主题作品。

据了解,为不断满足群众对文化 生活的需求,中德生态园近年来相继

于一体的艺术群落,对外展示出中德 惠民的载体、艺术家交流的阵地,也 成为展示青岛西海岸新区形象的新窗 口。艺术钢琴馆不仅会成为新区红色 艺术教育的重要阵地,更成为中德生

特色艺术馆精彩不停

青岛名家美术馆坐落于唐岛湾, 已入馆各类书画作品 2000 余幅,其中 名家书画精品千余幅,涵盖了明清、 民国暨现当代诸多艺术大师的艺术珍 品。其中一楼展厅展出当代著名书画 家舒同、沈鹏、张海、程十发、尼玛 泽仁、孙其峰、韩美林、崔子范等的 作品 100 余幅。二楼展出张大千、齐 共和国成立 70 周年和中国共产党成立 白石、吴作人、李苦禅、潘天寿、黄胄、 董寿平等著名艺术大师的精品力作。

> 西海岸美术馆 (蔡玉水美术馆) 是按现代化、多功能目标规划、设计 的当代大型民营公益性美术馆,拥有

055



国内一流的恒温恒湿等硬件设施。馆 内长期陈列展出蔡玉水作品,涵盖水 重点,每年开展艺术交流和学术研讨 墨、重彩、粉彩、雕塑以及综合材料, 其中有多件高3米、宽达十几米的巨 西海岸靓丽的文化名片和文旅打卡地。 幅之作。这些展品中既有重大历史题 物作品《天堂巴厘岛》,又有在不同 时期表达人性关怀的代表画作,以及 创作手稿、笔记、艺论等,从中可以 看到一位艺术家的成长,感受到时代 的脉博。馆内还设有阅读空间,集合 各类学术刊物、画册等艺术书籍,可 容纳 50 人的影视厅则循环展示艺术家 的成长历程、创作探索等影像,同时 片增添了一抹亮彩。 还有供市民品茶、喝咖啡的休闲区。 如此充满艺术气息的地方怎能错过。

的青岛灵山湾畔,拥有展馆面积700 是青岛地区唯一以"年画"为主题展 20 多场次,参观人数 3000 余人次,是

材《中华百年祭》系列、大型彩墨人 家致力于传承文化、艺术,推广国内 光记忆有来自国外 17 至 18 世纪的名画 外高雅艺术、创新文化及前沿艺术理 念的综合性文化传媒机构。拥有独立 爱国主义时光记忆有革命题材作品上 展馆面积近 3000 平方米, 馆内设施先 进,功能分区完善,展厅环境大气优雅。 蕴美术馆的特色在于持续打造集展览 展示、艺术沙龙、艺术策划等丰富多 除了以"文艺小清新"的方式游山玩 样的文化艺术活动,为打造城市新名 海,越来越多的年轻人选择打卡文化

地 2043 平方米, 是国内首家集美术研 胶南年画美术馆坐落在风景优美 究、创作、展示和销售于一体的专业 画院。建院之初,被誉为"圆了油画 余平方米,馆内环境优雅、静谧,也 家一个世纪的艺术梦想"。画院以立 委宣传部、西海美术馆、青岛西海岸 足经典,于传承中创新为学术定位, 览的特色美术馆,主要以收藏、研究、 努力挖掘美术新人新作,扩展青岛本 态圆提供)

展示青岛市非遗项目"胶南年画"为 土影响,推进地域与国际艺术交流。

青岛滨海学院时光记忆展厅面积 1000平方米,拥有展品上千件,主要 包括油画艺术记忆、红色爱国记忆和滨 成立于 2020 年的蕴美术馆, 是一 海时光记忆三个展区, 油画艺术鉴赏时 真迹和临摹卢浮宫和冬宫的作品,红色 百件, 滨海人文时光记忆从不同层面展 现了青岛滨海学院的人文风貌。

艺术的活力,在西海岸不断迸发。 艺术场馆,看一场展览,拍一组大片, 始建于 1989 年的青岛油画院,占 与文化艺术来一场约会……去赶赴一 场接一场浪漫而文艺约会,与艺术来 一场对话吧!

> (本文图片由中共青岛西海岸新区工 黄盒子美术馆、青岛自贸片区·中德生

AD ialogue with Art

Among the many labels showing the temperament, "sense of art" is undoubtedly the most sophisticated one. The West Coast New Area is increasingly focusing on exploring the artistic temperament of the city, with a number of representative art and cultural landmarks that make it sparkle. You can feel the inspiration of art masters at the Yellowbox Art Museum or the TAG Art Museum, enjoy the sound of music at the Art Piano Exhibition Hall, appreciate thousands of collections at the Mingjia Art Museum, experience the charm of oil paintings at the Luxlouvry Art School, and pick a creative gift featuring Tsingtao beer at the Haliu Space to add a touch of art to your life.

Yellowbox Art Museum, as a landmark of creative inspiration in the Oriental Modern Center, serves the art profession and industry, as well as the public. It has become a renowned internet famous spot in Qingdao and even Shandong, and has been recognized by people from all walks of life with its own characteristics and uniqueness. *Ride* the Tide: Yellowbox Art Trends Exhibition is the renewed implementation and realization of Yellowbox's concept of integration in five aspects, "tradition and contemporary, academic and market, east and west, the elite and the masses, and art and life". The exhibition brings together more than 30 active trending artists in China, focusing on the highlights of "China's Trendy Power", "Openness to Art Business", "Exhibition Style Close to Visitors", "Breaking the Limits of Physical Space in the Art Museum" and "Flow and Growth", presenting a deep reflection on art.

"Let people who come to the museum see art in the architecture and see architecture in the art", the TAG Art Museum is located in the TAG Art Bay at the south bank of Tangdao Bay. The museum itself is also a work of art. Designed by the famous French architect Jean Nouvel, the construction area of TAG Art Museum, extending between the mountains and the ocean, is about 17,000 square meters, with 12 interconnected and relatively independent exhibition halls built along the coast. Diverse architectural structures and dimensions, sophisticated use of light, unique exhibition conditions, etc., all of these exquisite "art containers" are perfectly designed to meet the exhibition needs of paintings, sculptures, installations and images. The 12 exhibition halls of the gallery are interconnected and relatively independent, with each carefully located in a base that is both distinctive and embracing. The Museum meets not only the exhibition needs of the exhibitors, but also fully stimulates the creative inspiration of the artists, and maximizes the release of both the wisdom of the curators and the energy of the artists, providing a new architectural feeling and art experience for the public.

At the Art Piano Exhibition Hall of Sino-German Ecopark, music and art are interwoven to create the most beautiful melody. Integrating the functions of piano exhibition and display, art education and leisure with music, it is the world's first art piano-themed museum, which also serves as an art education base for patriotic culture. Immerse yourself in this artistic space, enjoy the 43 artistic pianos painted by famous artists, and feel their love for the country and life, as well as their relentless exploration and pursuit of beautiful things. All these will leave you with a memorable trip.





咖啡馆中的城市韵味

每一座城市都有属于自己的特色咖啡馆。如今随着咖啡文化的逐渐渗透,"咖啡"不仅仅只是一杯饮品, 还代表着一种生活方式、一种生活态度。而人们品的,是咖啡的醇香与厚度,还是城市的文化,更是独 属这座城市的韵味。

在蓬勃发展的两海岸,无论是浪花拍岸的海边,还是喧嚣热闹的街区,亦或是淳朴的渔村山村,最 不缺的就是那一缕悠闲的咖啡香,它让行色匆匆的游子停下脚步,去感受西海岸的独特风情。

面朝大海.咖啡飘香 西海岸的一年四季,皆是景色, 无论何时来,带给人的感觉都不一样。 而独特的海天风景,也让这里的咖啡 馆有了浪漫的意味,在其他城市喝咖 啡也许只是喝咖啡,但在西海岸,咖 啡和大海的结合就是一段难忘的时光。 坐落在不同海湾的咖啡馆,皆有自己 的特色。

能看海的咖啡馆在西海岸很常见, 但真正集合了"海景""沙滩""咖啡馆" 等元素的,非风陵渡口咖啡馆(金沙) 滩店)莫属。"风陵渡口初相遇,一 见杨过误终身"。一听咖啡馆的名字, 仿佛想到了金庸笔下的快意江湖与动 人的感情故事。咖啡馆坐落在金沙滩 内,一栋白色的二层建筑安静地迎接 着四面八方的来客, 礁石旁的沙滩采 用白色鹅卵石打底,搭配自然原木风 格座椅和白色遮阳伞, 与不远处的海 蓝融为一体,门口的白色旋转木马也 为咖啡馆平添了一份浪漫气息。咖啡 馆一楼以室内为主,大大的落地窗将 金沙滩海景一览无余尽收眼底。二楼 为露天的巴厘岛风格,坐拥 360°全景 观海位。记得找个好天气前来, 随意 坐在二楼某个观海位,捧一杯咖啡静 静欣赏海景, 凭海风拂面, 看橘黄色 的日落吞没在海岸线……

西海岸的每一片海域都很干净。 静谧,若想一边欣赏绝美的海岸风景

心之作。

现在的年轻人有一种生活叫去书 店喝咖啡,上一秒可以是海鲜火锅, 下一秒可以是咖啡书香……



一边品味优质咖啡,LAVIDA COFFEE 唯地咖啡(唐岛湾店)也是不能错过 的。见惯了小而精致的咖啡馆, 这家 坐拥 700 多平方米的咖啡馆,标榜"安 心、自在、健康、品质",为人们精 心打造优质的咖啡服务体验。"Viva La Vida"在西班牙语中是"活在当下" 的意思, Live in the moment, 咖啡馆倡 导的是"不纠结于讨去,不担忧未来" 的生活态度,让生命从当下开始绽放。 而它们的每一杯咖啡,都称得上是匠

城市阳台就像是"世外桃源", 海水清澈,沙滩细腻,对面就是灵山岛。 几间错落有致的白色集装箱叠在一起, 摇身一变成为了如是书店(城市阳台 店),为城市阳台的自然风光增添了 些许人文景观。面朝大海的小小集装 箱一共两层,到处都充满了设计者的 巧思。银蓝色的主题色调,到处都是 海风的味道,超大的落地玻璃窗,更 是将绝美海岸线展现无遗,从墙面到 窗户到处悬挂着充满胶片质感的拍立 得照片和明信片, 文艺气息满满。

面朝大海,咖啡飘香。无论什么 季节, 捧一杯飘香四溢的咖啡, 在海 边吹着海风,看浪花拍岸,看人们在



059



沙滩留下欢乐的脚印,看华灯初上, 带着你逃离城市的喧闹,仿佛整个身 心都被净化了。

"特调"咖啡馆

西海岸的咖啡很特别,这里的咖 啡馆更特别。

在西海岸大概找不到第二家像怪 谈俱乐部·咖啡酒场一样有腔调的咖 啡馆了。若你认为自己是生活里的"怪 咖"、是保持好奇的探险者、是这个 平凡世界里有趣的灵魂,那怪谈俱乐 部·咖啡酒场就是你要寻找的那家存 在于小说和奇幻世界里的新天地。

怪谈俱乐部·咖啡酒场坐落在青 岛影视基地对面戏精学院旁。走进咖 啡馆,别有洞天,不像是一家咖啡馆, 倒更像是艺术博物馆:墙上挂着硕大 的马鹿头骨标本,彰显着美国西部的 狂野气息;日本艺术家的绘画作品, 馆的合伙人末那工作室亲手制作的雕 装修中离 塑原作,这些平时难得一见的原画设 董:一楼 定和模型大都是绝版珍品,其精细程 满墙的黑 度令人叹为观止……店内昏暗的灯光 一面出片 和精美的雕塑相互渲染,像是掉进了 很大,壁 奇幻电影里的世界。值得一提的是, 友记》的 这里白天是咖啡馆,晚上是酒馆,不 大大的池 仅每天都有不同的特调,店内还会不 三楼是和 定期举办展会和电影放映会。来这里, 合闺蜜 f (仿佛不是来喝咖啡的,而是进行一次 奇幻冒险的旅程。 价值

咖啡酒场就是你要寻找的那家存 "今天"不一定是金光闪闪的, 小说和奇幻世界里的新天地。 但"明天"一定是明媚的一天,喝一 怪谈俱乐部·咖啡酒场坐落在青 杯温暖的咖啡度过一个惬意的下午是 视基地对面戏精学院旁。走进咖 不错的选择。

> 西海岸新开的美式复古风咖啡 馆——今天咖啡·NEWDAY CAFE,不 仅是市区内少有的大空间宽敞咖啡馆, 还是青岛少见的可以听黑胶的咖啡馆。

咖啡馆一共上下三层楼,处处是风景, 装修中融入了许多漂洋过海的美国古 董:一楼落地窗旁边是台黑胶播放器, 满墙的黑胶唱片可以选择播放,还有 一面出片率极高的油画墙;二楼空间 很大,壁炉墙仿佛置身于经典美剧《老 友记》的片场,还有钢琴可以弹奏, 大大的沙发坐下去舒服到不想再起身; 三楼是私密性比较强的小阁楼,很适 合闺蜜或情侣来一场只属于两个人的 下午茶。

价值十几万的超高端咖啡机是老 板从意大利购入的,伴着咖啡机的声 响,香气四散开来,一首歌、一杯拿 铁带来一丝醇香浓郁的季节味道,寒 冷的冬天就是要多靠近一些温暖的人 和事。

村落里的世外桃源

坐落于小珠山南麓的毛家山村依

山傍海,山海之间四目所及之处皆是 自然风光。昔日的小村落如今成为了 乡村美学的代名词,融合了茶文化、 素食、咖啡、乡村民宿体验的齐鲁生 活村一经面世,便成了网红打卡地。 入冬,由一杯深焙咖啡开启。毛家山 东村的杏运咖啡馆,屋子里收拾的干 净明亮,来自中国台湾的咖啡师做的 手冲咖啡里还加了红酒。没有城市里 的喧嚣与吵闹,环境安逸且舒适,看 院外悠闲自在的野猫经过,咖啡的醇 香与乡村的味道完美融合。

毛家山村里还有两家风格独特的 乡村咖啡馆。偏乡村田园风格的十年 之约咖啡馆有一个面积很大的院子, 不止满院子的花花草草,还种了一棵 柿子树,每个季节来都能看到不同的 景色,秋千、跷跷板、露营帐篷、蘑 菇屋阳光房等网红元素与乡村风格完 美融合,原木和旧门板做的桌椅整齐 摆放在院子里,坐在室外就能看到远 处的山。在十年之约咖啡馆,远离市 区的吵闹, 听虫鸣闻青草香与咖啡的 味道,极有诗情画意的氛围感。而晚 风有你咖啡馆由村里老房子改造而成, 每一处都彰显着咖啡馆的风格,店里 还养了一只自来熟的柴犬叫闹闹,热 情地招待着每一位来客。门口立着一 个醒目的网红路牌"晚风吹过,有风 也有你",找到它也就找到了一处新 的世外桃源。咖啡馆屋内面积很大, 有秋千座椅、沙发区、小卡座, 旅游 旺季的时候基本都能满座, 天气晴好 时可以爬上由平房的屋顶改成的露天 阳台,充分沐浴温暖的阳光,又是美 好的一天。

咖啡与茶香,音乐与美食,艺术 与分享,美好的生活就这样蔓延在整 个毛家山村落。

(本文图片由鲸落咖啡馆、十年之约 咖啡馆、风陵渡口咖啡馆金沙滩店、 Red咖啡馆、白色的盒子咖啡馆提供)



淡眸洋洗海临风,阳光与咖啡最配。(图/异形) h the breeze of the sea on the seaside of Golden Beach, sunshine and coffee are the best match.

的乡村咖啡馆。(图 / 李晓杰) coffee house amidst picturesque views.



Feel the City Charm in the Cafe

There is always a café in every city with a special characteristic of that city. With the growing popularity of coffee culture, "coffee" is no longer just a cup of drink, which also represents a lifestyle and an attitude to life. What the coffee drinkers taste, in addition to the mellow aroma and thickness of coffee, is more to sense the city's culture, and the unique charm of the city.

In the booming Qingdao West Coast New Area, whether it's along the beautiful seaside, in the deep alleys of the old city that people pass by every day, or in the villages with fields in sight, one thing that is certainly most integral is the rich aroma of coffee, which makes busy visitors stop to

feel the distinctive urban in this charming city.

Qingdao's seaside is all year round, bringfeeling whensoever. The of Qingdao also gives portunity to combine ro-It is not unusual to have cities, but the combinasea is quite unusual to located at different parts Coast New Area, such on Golden Beach, LAVI-Bay, and SoBook at City characteristics.

Face the sea, and matter in what season, of coffee, feeling the sea and watching the slapprints left on the beach, take you away from the

city life as if the whole body and mind are purified.



flavor of the New Area

always full of scenery ing people a different unique coastal scenery the cafes here the opmantically with the sea. a cup of coffee in other tion of coffee and the experience. The cafes of coastal Qingdao West as Fenglingdukou Café DA COFFEE at Tangdao Balcony, all have their

smell the coffee. No holding a flavorful cup breeze at the beach, ping waves, the footand the bright lights hustle and bustle of the

The coffee in Qingdao West Coast New Area is special, and cafes are even more. No matter whether the quirky Weird Tales Club-Coffee & Liquor Yard or the retro-American-style NEWDAY CAFÉ has its own lovers. With the sound of the coffee machine, the fragrance spreading out, a song and a cup of latte bring a touch of mellow and rich seasonal flavor. A cold winter day calls for being closer to some warm people and things.

Sitting at the southern foot of Xiaozhu Mountain in Qingdao West Coast New Area, Maojiashan is surrounded by mountains and the ocean, with fields between the mountains and the sea as far as the eye can see. The old small village has now made itself representative of rural beauty. The Village of Life, which combines tea culture, vegetarian food, coffee, and rural hostel experience, has become an internet popular spot as soon as it was opened. Apricot Luck Café in Maojiashan East Village, Ten Year's Date Café in Maojiashan's West Village, and Evening Breeze With You Café each have their respective specialties, coffee and tea, music and delicious food, art and sharing, and the beautiful life spreads throughout the entire Maojiashan villages.









华灯初上,一幅繁华夜景图跃然而出。 欢之旅",正在西海岸蓄势待发。

青岛啤酒节 醉美西海岸 青岛有两种泡沫,一种是大海的 泡沫,一种是啤酒的泡沫,因此,青 岛国际啤酒节总是和夏天一起,如约 而至。

作为中国十大节庆活动之一,青 光海岸精酿花园,与北纬 36°黄金海 岛国际啤酒节已发展成为与德国慕尼 岸线上的浪花一起酝酿着夏日惊喜。 黑啤酒节比肩的世界四大啤酒节之一。 自 2015 年落户青岛西海岸新区以来, 青岛国际啤酒节这一品牌得到了不断 丰富和超越,青岛西海岸新区"啤酒 之城"这张国际名片愈加熠熠生辉。 作为世界上面积最大的啤酒主题广场, 金沙滩啤酒城精心打造了如梦如幻的 光影乐园,园区内星光大道的哈舅迎 宾、庆典花篮等主题灯组美轮美奂; 西广场的"哈舅"气模装置、凤凰飞

行器飞行表演,时尚和科技感十足; 啤酒文化博物馆前的星空天幕,打造 出漫天星辰的奇妙世界……这里不仅 可以一站式喝遍全球精酿、吃遍各地 美食,还可以玩出多种乐趣,购选特 色商品,尽享各种文娱休闲体验。

如今, 金沙滩啤酒城已向市民和 游客全面开放,城内"吃、喝、玩、游、 购、娱"各类业态正以全新的姿态迎 接来自五湖四海的朋友。在精酿啤酒 嘉年华,20米超长酒墙上的100个酒 龙头一字排开,可同时接管百款国内 外啤酒;国际啤酒汇平价超市、黄五 箱进口网红仓、HI购跨境电商免关税



燃情之夜,尽在西海岸

文 /宮瑾

"全民参与、全民共享、全民狂欢"的青岛国际啤酒节、活力缤纷的音乐酒 吧街区、动感十足的特色酒吧……城市的"夜经济"、多彩的"夜生活"、激情的"狂

国内知名的精酿啤酒"体验目的地"。 内,还有座2万平方米的青岛啤酒·时

精酿、民谣、海岸线,这里有8大系 你近距离体验和接触一扎精酿的生命 全周期, 打开酒龙头就能喝到最新鲜 的啤酒。这里还有将整个生产线搬到 海边的豪横,与海岸线直线距离仅80 米,与大海相伴相依,在这里听得见 浪的声音, 嗅得到海的味道, 此时啤 酒在手一饮而尽的畅快之感不言而喻。

商城等城内商超汇集了 30 余个国家的 全息光影呈现的室内光影秀与德式复 7000 余款优质商品……这里已经成为 古工厂的装潢组合成了青岛啤酒・时 光海岸精酿花园的赛博朋克风格。除 在青岛西海岸新区金沙滩啤酒城 了啤酒,这里还有一个集展示、收藏、 品鉴、销售等功能于一身的综合性的 威士忌博览品鉴中心,一次见到百种 威士忌的快乐只能在这里拥有。这座

"精酿啤酒花园"还涵盖 1903 时光精 列 24 款口味的啤酒供你选择,还能让 酿工坊、青岛啤酒时光海岸度假酒店、 威士忌俱乐部、汤谷啤酒 SPA、1903 面包坊、婚恋基地六大时尚业态场景, 一跃成为全球首创、规模最大、业态 最全、体验最丰富的沉浸式啤酒+消 费生活体验 MALL。

> 一节带万店——西海岸以啤酒之 名带火了城市的夜生活,有关夜色的

065



精彩故事在这里不断演绎。

动感街区 精彩不断

雷特",那么一千个人眼中,也拥有 一千种对夜生活乌托邦的向往。

作为西海岸的首个时尚泛酒吧街 区,火凤凰酒吧街区位于凤凰岛国家 级旅游度假区内,地理位置优越。为 了满足人们对美好生活的向往,打造 成西海岸"网红时尚休闲新地标", 火凤凰酒吧街区采用"酒吧+餐饮+ 演艺"的经营模式,不仅有酒吧,同 时还引进了咖啡吧、茶吧、书吧等经 营业态。基于金沙滩啤酒城原木屋街 区改造的"围拢式泛酒吧街区",可 完美对接青岛国际啤酒节等西海岸重 大节庆与旅游资源,设备齐全、交通 新区之夜。

2022 年 5 月 1 日, 在海浪与音浪 的碰撞冲击之下, 星光岛酒吧街正式 开街,在人们期待已久的目光中揭开 神秘的面纱:火热的现场自然少不了 清爽的佳酿,和宴海岛名菜原生态餐

厅、daozao 料理美术馆旗舰店、久酒 肆等品牌店铺正式开业。在这里可以 喝到鸡尾酒、威士忌、啤酒等100多 这一片璀璨光影奔来。 "一千个人眼中,有一千个哈姆 种世界各国的酒品,用一杯酒开启微

> 醺的夜晚, 将所有裹挟的情绪融进这 迷离的夜,约三五好友,酌一口小酒、 撸一把烤串, 天南海北地聊着, 这才 是理想中的夜生活:在"TSINGTAO 1903"里可以享受到鲜活畅爽的纯生、 口感醇厚的原浆、浓郁的黑啤, 独具 青岛当地特色……音乐与美酒的相撞, 吸引了不少文青潮咖慕名而来,新潮 乐队信手拈来的流行、摇滚、蓝调、 爵士、民谣等音乐被演绎成最炫的夜 曲,与如梦如幻的光影一起营造出视 听双重享受,可谓是一场味蕾和精神 的双重飨宴。

外籍 MC 现场 RAP 演绎、电音 便利,打造绚烂又丰富的青岛西海岸 DJ、街舞表演、冷焰火秀、SDF涂 鸦团队现场创作、滑板赛场上高手云 集……星光岛酒吧街,如同一张递予 全球的崭新名片,在主打青岛啤酒文 托盘上整齐排列,杯中的饮品颜色由 化、音乐休闲、精致美食的基础上, 立于时代的风口,将青岛地域特色与 国际风情完美融合。夜色中远远看去,

滨海大道的车水马龙仿佛绵延的光带. 穿越梦幻绮丽的贝壳桥, 向着星光岛

激情四溢 狂欢之夜

天使雕像下点点烛光,让低语中 的人沉醉其中……这里不是中世纪欧 洲广场的一角,而是位于西海岸闹市 中的暮 moon 酒吧。这里的鸡尾酒也秉 承了中世纪欧洲的风格,"半沉星河" 是这里的特色酒,蝶豆花调配出的梦 幻蓝色,加入柠檬之后稍加搅拌就会 变成优雅神秘的淡紫色,一杯酒,两 个梦境,令人新奇又感到满足。"夏 日无终时"主打柠檬的清爽,入口宛 如微风轻抚般的缱绻温柔。

要是想热闹, 贰麻酒馆将带给你 国潮酒馆的市井气和烟火气。霓虹灯 牌亮起, 挂满天花板的油纸伞和陈列 在门口的堂鼓都在告诉你, 这将会是 一个摒弃无趣的夜晚。60只小杯子在 浅入深,一口一杯喝下去,味道也逐 渐变得浓厚香醇, 这便是"醉三仙" 让人欲罢不能的魅力。如果烈酒不好

入口,那么"晕茶"一定适合你,草 莓红茶与茉莉金酒勾兑的香甜茶酒被 装在茶盅当中,茶和酒的清香融合得 恰如其分又清冽淡雅。

八福啤酒厂除了售卖瓶装啤酒之 外,还在不断研发新奇的啤酒口味。 "夜莺: 熔岩黑巧蛋糕帝国世涛" 就 是一款从童话故事得到灵感的特调啤 酒。"夜莺"是安徒生唯一以中国为 背景的童话主角,它用清脆歌声驱走 黑暗,给人带来幸运与幸福;"夜莺" 也是王尔德童话《夜莺与玫瑰》的主 角,唱响了一曲无私的爱情赞歌;"夜 莺"还是雅尼的名曲,用中国的竹笛 模拟夜莺的声音, 悠扬、婉转、空灵。 现在,"夜莺"是这一杯能喝到口中 美妙的啤酒。这款酒经历了无数次的 配方调整,使用了8种麦芽精心酿造, 在不同阶段加入了香草、咖啡、椰子, 闻香是扑鼻的巧克力味道, 酒体浓厚 细腻顺滑,呈现出令人惊叹的熔岩蛋 糕风味, 层次丰富。这是一款酒, 也 是一只夜莺, 更是唯美的理想、壮丽 的爱情和甜蜜的生活。

在西海岸,各类酒馆已经让人 目不暇接,以种类多样的酒为主线, 不同风格的酒吧都云集于此,这里不 仅有酒文化,更多的潮流文化也就此 派生。八福啤酒厂的 BUFF"舞理曲 闹" VOL.3 再次启动, 召集岛城最强 街舞舞者一决高下;津门制噪 2022 全 国巡演青岛站同样炸场不断,精彩绝 伦的舞台大 show 拉开帷幕, 感受大师 级的音轨魅力,陷入一场节奏的狂欢。 酒吧文化的确是以一种很"文化" 很个性的姿态出现的,这是城市对深 夜玩乐的一种默许, 也是展示夜经济 蓬勃发展的精彩一角。

西海岸新区的燃情之夜,未完待续, (本文图片由中共青岛西海岸新区工委宣 传部、青岛西红树林度假世界、梦源特拍、 青岛啤酒时光海岸精酿啤酒花园提供)



PassionateNights inWest CoastNewArea

When the evening lights are lit, a picture of the bustling night scene unfolds. With the Qingdao International Beer Festival, a carnival participated and shared by all, and dynamic blocks featuring bars of different styles, the city's "night economy", colorful "night life" and passionate "carnival tour" are in full swing in Qingdao West Coast New Area.

There are two kinds of foam in Qingdao, namely the foam of the sea and the foam of beer. The 32nd Qingdao International Beer Festival (Online Beer Festival) was held in Qingdao West Coast New Area. A large number of audiences at home and abroad witnessed the opening of this world-famous beer festival online through live broad-cast. As one of the top ten festivals in China, the Qingdao International Beer Festival has developed into one of the world's four major beer festivals, which is on a par with the Munich Oktoberfest in Germany. Since it was first held in Qingdao West Coast New Area in 2015, the brand of Qingdao International Beer Festival has been constantly enriched and upgraded, and Qingdao West Coast New Area's reputation as a beer city has been further spread.

"There are a thousand Hamlets in a thousand people's eyes", and there are also a thousand expectations for the Utopia of night life in a thousand people's eyes. Located in the Phoenix Island National Tourist Resort and boasting a superior geographical location, Phoenix Bar Street is the first fashion bar block in Qingdao West Coast New Area. Under the impact of heat waves and sound waves, the Starry Island Bar Street also officially opened. Besides delicious food from around the world and beer, there are also live band performances at the event. The performances include both relaxing folk songs and passionate rock songs, which are combined with superb lighting and stage designs, presenting a feast for the eyes and ears.

The bar culture, which has its own distinctive features and was a rebellion against the social norm when it first appeared, represents a tacit consent of the city to staying out late at night and is also a wonderful part of the vigorously developing night economy. Moon,, is like a corner of the medieval square. The cocktail here also has the style of medieval Europe, mysterious and quiet. If you want to go somewhere lively, you can feel the buzz of the city in Erma Pub which features traditional Chinese style. Buff Brewery is constantly developing new beer flavors in addition to selling finished beer. In Qingdao West Coast New Area, there is not only beer culture but also pop culture. The BUFF "Dancing to the Music" VOL.3 of Buff Brewery has been launched again, which is not a completely serious dancing competition, but more like a carnival offering young people an opportunity to have fun and blow off some steam.

The passionate nights in West Coast New Area are to be continued.





青岛西海岸, 越夜越嗨。 A wonderful night in Qingdao West Coast New Area

> 燃情之夜,尽在西海岸。(图 / 袁福夏 West Coast's bu<mark>stling night.</mark>


汪曾祺曾说:"人生忽如寄,莫辜负茶、汤和好天气。"四方食事,不过一碗人间烟火。烟火气,不 过是早摊上的包子豆浆,是生活里的油盐柴米酱醋茶,是红泥火炉的把酒言欢。饮食男女,都敌不过一碗 热腾腾的饭菜,热爱美食的人,才能将生活过成一首诗。 一方水土养一方人,西海岸从不缺少醇香诱人的美食。被列为国家地理标志产品的琅琊鸡、让梁实秋 难忘的西施舌、历史悠久的泊里烧肉、风味独特的塔桥全羊……这里的人间至味,萦绕在舌尖,烙印在心底。 除了鼎鼎有名的本土舌尖美食,两海岸还有层出不穷的特色餐饮、鳞次栉比的特色餐馆,让每一位美 食爱好者大呼过瘾。

创意中餐新风尚

饮方面也是如此。随着新中式融合菜 是独立私密的包间,窗外即是海德公 的兴起,中高端的创意新中式餐厅如 园优美静谧的湖景。餐厅最有特色的 雨后春笋般扎在西海岸的大街小巷, 是地下一层的酒窖,满满几面红酒墙 小厨汇聚了本地名厨,烹饪技艺炸、溜、 吸引天南海北的食客开启一场接一场 都是老板的珍藏,众多品类的红酒被 爆、炒、烧、扒、焖、烤、炝、拌、氽、 的"美食之旅"。

不仅仅要是一场味觉的享受,更希望 自法国勃艮第米其林三星餐厅,烛光 是一场视觉的盛宴。除了美食本身带 来的诱惑, 氛围感的加持也让餐厅的 场高级而浪漫的烛光晚餐, 餐酒还也 品质与品位相得益彰。

都说"菜如其人",银棠·新中 餐就像温文尔雅的中国人,外表含蓄 的高端中式创意餐厅版图又添新色。 内蕴丰富。它以鲁菜为载体,致力于 红门玉狮立,喜迎贵仕来。店里随处可 为都市年轻人带来全新的中餐文化新 体验,不断丰富融合餐饮品类,打造 尽显品位格调。菜品延续经典传统的 中餐新风尚。推开精雕的深色木门, 仿佛走进了艺术馆,现代设计融合传 来珍馐美馔的同时,诗情画意的氛围 统传统中式建筑之美,尊贵不失雅致 更凸显一丝雅致浪漫的情怀,带给食 的用餐氛围恰到好处。菜品本身也是 客静谧优雅的用餐体验。 一件件艺术品,中式食材西式烹饪,

特色海鲜与味蕾的碰撞再加上精致的 造型摆盘,银棠用美味去讲述一个个 中国故事。

幽雅地,用"一墅一席宴"致敬所有 放下疲惫、心情暖暖。

人生旅途中的美食餮客。这家藏在欧 如今, "吃饭"对于人们而言, 酒窖里还设置了双人用餐区, 灵感来 晚餐加复古元素,特别适合情侣来一 可以单独储存。

当食物被赋予独特的文化意义, 味蕾定格的便是这座城市的记忆。有 熙槿荟·新中餐坐落于一方清静 一种餐厅,自带"家的味道",让人

四方食事,不过一碗人间烟火

文 /吴彤

而随着白茸餐厅的开业,西海岸 见山河画卷,博物馆级别的装修风格

鲁菜精髓,中西合璧的创新更迭,带

记忆里的老味道

都源家宴小厨是全国首家以"卫 西海岸从不落于人后,在美食餐 式独栋别墅里的高级会所,楼上三层 城"文化融合菜为主题的海鲜餐厅, 主要经营青岛本地菜,本地菜发展的 盛期在上世纪二三十年代。都源家宴



071



特色餐厅纷纷落地西海岸。(组图 / 潘靖文、曹叶青 Specialty restaurants come to the West Coast. 谙熟,所创菜肴色、香、味、形等并重, 匠心传承600年卫所文化手艺菜,食 材全部采用当季活海鲜,遵循古法烹 任工艺, 菜品口感酥软鲜香、不油不 味道。 腻,为当代食客打造了穿越600年的 里的每个包间的风格与布局完全不同, 它们分别以灵山卫的四大城门与全国 的九大卫城命名, 酒坛、家书、鱼篓、 毛笔、大明海防图等中国传统文化元 力用家具、摆件、餐具等还原老场景, 素被融合进不同包厢设计中, 随便踏 入其中一间都像是穿越历史回到古代。

就像杭州有"外婆家"、南京有"南 京大牌档",如果要选一家能代表青 岛的本土家常菜,估计许多人都会把 票投给"前海沿",开在西海岸的前 卡。 海沿·老青岛家常菜,还原了青岛老 城的建筑风格,给人一种老青岛的温 馨,每次进店就像回到了家一样舒服, 很青岛很海派。除了环境很有"青岛 食的入驻,包罗万象的异域美食让人 食猎奇变成了日常菜单。西海岸既有

味",店家还力求从菜品上还原"地道" 二字,用老青岛做法烹饪出地道美食, 无论海鲜还是时蔬, 统统烹出家常的

"舌尖山海经"。值得一提的是,这 友四喜吃饭公司可谓是西海岸最有怀 旧感的餐厅之一。走进餐厅内,上世 纪八九十年代的气息扑面而来,瞬间 打开许多人童年回忆的盒子。饭店尽 都是满满的回忆杀。而且,每一个包 间都是不一样的情怀,不仅能在教室、 各种花式"炫饭"场景多到让人眼花 缭乱,让人忍不住一次又一次前来打 式烤肉也让人挑花了眼。

不出市也能品味各国美食

海纳百川的西海岸迎接着各国美

大饱口福。在西海岸,不出国门随时 随地就能享受一场多国籍饕餮盛宴。

去山笑日料店品味日本直运的刺 身、在鲜稻精致料理尽情享受一顿丰 一年有四季,四季有四喜。宇和 盛的自助餐、在村上一屋打卡平价的 日本小食……在西海岸,精致的高级 日料店和平价日料居酒屋屡见不鲜。 好吃到连周迅等人都来打卡多次李家 火炉火韩式烤肉・韩国料理被称为是 西海岸烤肉界"扛把子"、大叹号烤 肉·朝鲜族料理完美复刻韩国街边韩 餐、安三胖韩国烤肉用分量足又味道 校长办公室吃饭,还能躺着吃饭…… 好的烤肉组合征服了每一位来用餐过 得食客……直冲食客眼球和味蕾的韩

> 冬阴功汤、泰式柠檬虾、马沙文 咖喱牛肉、香芒糯米饭、咖喱炒蟹、 菠萝炒饭、椰汁西米糕……越来越多 的泰式美食征服了人们的味蕾,从美





新鲜海货四季不断。 Fresh seafood available all year round.

像泰锦荟·Thai Food 这样的高端泰国 为感受纯正的印度口味。 餐厅,也有铁道市集・泰式火锅,更 不缺少接地气的泰式大排档,爆火的 美食,还有各种异域美食等你前来品尝。 泰式大排档"小小集渔"的山东首店 就选在西海岸。泰国街头平价美食、 醒目的橙绿撞色门头等精致"小心机" 让浓浓的泰式风情扑面而来,特别是 灵西餐厅以烹制西海岸最好的披萨而 晚上坐在室外更有泰国本地大排档的 闻名,被誉为是当地最正宗的意式餐 既视感。

在西海岸,除了能吃到日、韩、 泰餐,还能品尝到经典的印度菜。印 种披萨"看起来像中国人常吃的"合 宵大排档……西海岸的美食,多而美, 度菜向来以多种多样的调料与咖喱闻 名,被解读为一种"简单食材+主要 调料+烹饪方式"的组合。芝士烤饼、 鸡肉玛莎拉咖喱、印式烤羊排、牛肉 炒饭、印度奶茶……许多食客驱车1 来味蕾的满足。 个多小时来海上嘉年华的印度餐厅只

西海岸汇聚了全球美食,除了亚洲

温馨甜蜜的浪漫气氛,高脚杯轻 场味觉的穿越之旅——Rolling Hills 悦 似一件艺术品一般,放入嘴中一咬, 厅之一, 在这里能吃到独一份的意大 利特色美食 calzone 披萨——这种"变 中餐到多国籍料理,从高级席宴到夜 饼",最大的特点就是把奶酪、番茄、 香草、火腿等配料包裹在饼里面。此外, 苦辣咸,皆有万般趣。 现烤的意式薄皮披萨, 酥脆饼底铺满 重磅馅料与醇香芝士,给每位食客带

断出现忠实拥趸。最知名的Taco"塔可" 是一种源自墨西哥风味玉米饼也被称 为"墨西哥卷"。西海岸的 RICO 莱可 西餐厅的墨西哥鸡肉薄饼、豊合市集 撞出西式的浪漫,刀叉间摩擦醇香美 的墨西哥芝士牛肉饼都是点餐率第一 泰剧同款人气小吃等非常"萨瓦迪卡", 食,现场制作的地道意式风味带来一 的美食。看上去颜色格外丰富,就好 香脆的饼皮里香、辣、酸、甜各味俱全, 刚柔相济、多味混杂。

> 从港式早茶到西式 Bruch,从传统 人们吃的是菜肴,品的是文化,酸甜

(本文图片除署名外由中共青岛西海 岸新区工委宣传部、青岛西红树林度 假世界泰餐厅、青岛啤酒时光海岸精 墨西哥菜在西餐界异军突起,不 酿啤酒花园、菜可西餐厅提供)

A Bowl of Hot Steaming Food is All You Need

Wang Zengqi once said, "Men's life is like boarding in this world. Be sure to enjoy the tea, soups and weather." A bowl of hot steaming food is all you need to feel the vibrancy of a place. The vibrancy is embodied in the steamed buns and soymilk on a morning stand, the oil, salt, firewood, rice, soy sauce, vinegar and tea in life, and the chats among friends accompanied by wine by the stove. No one can resist a bowl of hot steaming food. Only those who love food can live a poetic life.

Oingdao West Coast New Area is home to a number of gourmet food stores. In addition to some restaurants with local characteristics, there are also many Chinese and foreign restaurants with special characteristics. They have made great efforts to adapt their dishes based on local preferences, and have developed their own innovative dishes, which are worthy to be explored by diners.

It is said that you are what you eat. Intown • New Chinese Food is like the gentle Chinese people, reserved on the outside and profound on the inside. Taking Shandong cuisine as its carrier, it is committed to bringing a new experience of Chinese food culture to urban young people. It is constantly enriching its dishes and fusing different cuisines, in the hope of creating a new style of Chinese food suitable for today's young people.

X-Season's features special seafood dishes and modern dishes fusing Chinese and Western cuisines which have added twists to the traditional flavors. To spread wine culture and the art of wine and food pairing is the original intention of X-Season's. It selects the best wines from all over the world and carefully studies the art of food and wine matching to pair Chinese food with Western wines.

Duyuan Chinese Dinner is the first seafood restaurant in the country with the theme of "garrison" cultural fusion dishes. It mainly makes local Qingdao dishes. It uses live seafood that is in season as the ingredients and cooks them with ancient cooking techniques that have been passed down for 600 years. The dishes taste tender, delicious, and fat but not greasy.

If you ask people to choose a restaurant that best represents Qingdao's local homemade dishes, then many people will vote for Qianhaiyan, which has gradually become a hallmark of Qingdao's food. If you want to enjoy the taste of Qingdao in a meal, Qianhaiyan is your best choice.

In Qingdao West Coast New Area, you can also taste delicious food from all over the world. Lijia Huoluhuo Korean Barbecue and Korean Cuisine is known as a top choice for having a barbecue in Qingdao West Coast New Area. Its food is so delicious that even celebrities such as Zhou Xun and Xu Zhisheng have come here many times. Xiaoxiao Jiyu, a restaurant featuring affordable Tai dishes that has become a hit in Chengdu, chose to open its first store in Shandong in Qingdao West Coast New Area. The Rolling Hills Western Restaurant, located in the Beris Media Hotel, is famous for having the best pizza in Qingdao West Coast New Area. It can be regarded as one of the most authentic Italian restaurants in the New Area. Here you can eat calzone, a unique Italian dish and get to know Italy through the food.





西海岸有赏不尽的风景、数不尽的风情、尝不尽的美食……畅游西海岸有许多主题,但其中少不了去乡 野间寻"鲜"——这个"鲜",在于层出不穷的新鲜感,即便在那些耳熟能详的小镇,你仍然能从一草一 木一砖一瓦间, 感受到她的魅力。

在西海岸,每一个特色小镇都有自己的独特韵味:在"南茶北引"的海青茶园里采茶、炒茶、品茶, 体验一次向往已久的典雅茶韵之旅;在"油画小镇"张家楼,跟着大师的指点描绘自己的第一幅油画;宝山 的蓝莓、大场的草莓、铁橛山的板栗、樱皇谷的樱桃,都是不可错过的采摘乐园;杨家山里的原山原水原生活, 让人沉醉其间流连忘返;六汪镇热气腾腾的"塔桥"全羊宴,让旅程增添一份忘不掉的美味记忆。

张家楼: 蓝莓之乡・油画名镇 铁橛山、藏马山,东靠大珠山,东南 体验、果酒酿造 DIY 课堂、果酒果汁 尼画家村"越叫越响。后来,青岛绿 濒古镇口湾,同时拥有5公里长的优 品鉴体验,通过专业的讲解和沉浸式 泽画院发展成为中国北方最大的油画 美海岸线。除了怡人的自然环境,张 的体验进一步提升蓝莓果酒认知,激 企业、国家文化出口重点企业,而大 家楼还因"蓝莓之乡"和"油画名镇" 而知名。

沙沙"的树叶响声,闻着随风飘来的 被评为"全国文明村""中国美丽休 民也放下锄头拿起画笔,走上了文化 青草香气,享受着阳光的亲昵,不知 闲乡村"。这里,一座座独栋别墅错 产业的致富之路。 不觉间便融入了一片绿意之中。陶醉 落有致,一间间艺术工作室随处可见, 没多久,便是震撼人心的大片蓝莓园: 种植园区缓缓高低起伏,除了田间小 幅画作在此展出,前来参观的客人络 路露出泥土的颜色,放眼望去都是绿 绎不绝……没有人会想到,远近闻名 命名,"西湖龙井""黄山毛尖""安 色,深深浅浅却层次分明的绿地与蓝 的"达尼画家村"在 30 年前因三面环 色的天、白色的云构成了最美丽的画 山、土地贫瘠、交通闭塞而缺乏发展 布,在这清新通透的景致中,是带着 活力,"大泥沟"3个字就是当时最直 头巾、斗笠的采摘工人忙碌的身影…… 观的写照。当年,为了改善村庄的环境, 看着眼前诱人的"紫色",脑海中轮 当地大力开展植树造林、绿化护林工 江北地区茶叶种植纬度最高、规模最 番浮现出各种美食:蓝莓果酱酸甜香 作,到 2002 年大泥沟头村的森林覆盖 大的乡镇。 滑, 蓝莓果汁香气氤氲, 蓝莓果酒馥 率达到了50%以上, 造就了绿树环绕、 郁醇香。到了张家楼,紫斐酒庄是一山清水秀、果木点缀的"世外桃源"。 个总面积不过 100 平方公里的小镇, 定要去的,这里以丰富的科普形式系 也正是这片绿意盎然、环境清幽,深 与绿茶有着千丝万缕的联系。进入海 统展现了蓝莓起源、酿酒工艺、储酒 深吸引了一直苦苦寻找能安心创作新 青镇的地界,便见一片精致写意的传

发想象力和创造力。 其中绿泽画院最引人注目,成千上万



文 /Lisa

之器、露酒之贵等内容,为人们打造 归处的农民画家解中才,随着绿泽画 张家楼街道(原张家楼镇)北依 了寓教于乐的水果闻香台、果酒文化 院在大泥沟头村落户并发展壮大,"达 泥沟头村因优美的自然生态与日渐浓 2019年,张家楼的大泥沟头村入 厚的艺术氛围,成为艺术创作者的向 汽车飞驰在田间,听着路边"沙 选山东省乡村振兴典型案例。其先后 往之地,外来人才在此安家,不少村

海青:北茶古镇·静雅海青

在中国, 名茶大多以地域品类来 溪铁观音""洞庭碧螺春""祁门红茶", 许多灵秀之地因出产好茶而名声大噪, 海青镇便是如此。实际上,海青种茶 的历史可以追溯到 2000 年前,这里是

海青镇位于西海岸的西南部,这



张家楼红枫林。 (图 / 梁永革) Tthe red maple forest of Zhangijalou

小青瓦、马头墙。蓝天白云下,这雅 致的灰白色调格外引人入胜,特别是 徜徉在海青镇的北茶商街, 古朴、恬 静的气息扑面而来, 宛如一幅水黛烟 青的江南水墨画,令人心旷神怡。得 胜楼大戏院、中国北方抹茶学院、南 茶北引展览馆……海青镇"北域江南" 的美誉,在北茶商街显现得淋漓尽致, 乡音·记住乡愁"为主线融入了乡土 里。 文化、曲艺评书、休闲旅游、民谣清 吧等元素。

独特的地理条件造就了海青镇"小

统中式告景,街头巷尾皆是清一色的 的独特品质。每年的3月至10月是海 月季山、睡牛山围拢环绕,上沟、墩 青茶的采摘期,从采摘到制成茶叶, 要经过摊晾、高温杀青、造形、磨光、 提香等若干道工序,品一杯茶,赏一 而立,月季、栀子花傲然生长,点缀 处景,得一份禅静。

春天,青翠的茶园里有采茶女如 画的身影;夏天,微风吹过一片片毛 地老百姓 90% 以上姓杨。据记载,明 竹林滤出一片清新……这里是茶的故 乡、竹的故乡、水的故乡,一派北域 乡愁茶廊更以"茶通九州"和"记住 江南的风情。来了,你一定会爱上这

杨家山里:误入人间秘境

三山环抱,一河穿梭。"杨家山 江南"的气候, 天地精灵孕育了海青 里"并非一个独自的村庄, 而是一个"群 茶"叶肉厚、墨绿色、黄绿汤、栗子香"落"。放眼望去,满是生机的铁橛山、

上、黄泥巷、东南崖、墨城安、西北庄、 大下庄、后石沟8个村庄依水、依山 在村落的角角落落,一派生机。

之所以叫"杨家山里",是因当 洪武年间,杨氏从"小云南"始迁此处, 建立宗祠。600多年来,勤劳的山里人 利用山区地势, 遍植樱桃、杏树、板栗、 柿树等果木, 使得如今的杨家山里三 季有花、四季有果,百年老树更是枝 繁叶茂, 蔚为壮观。

三山环抱的杨家山里可谓物产丰 饶、浪漫至极。自明朝开始种植的樱 桃,现种植面积已达180多公顷,这

里成为远近闻名的"樱桃之乡"。此 外,春赏花、夏避暑、秋采摘、冬滑雪, 这里的四季有着不一样的精彩:春日 的杨家山里,樱桃花、杏花竞相开放, 如云似霞点缀山间,如有春雨,便更 有落英缤纷、杏花春雨的绝佳意境: 夏秋时节,月季漫山遍野,五彩斑斓, 点缀起这层层绿色叠嶂;冬日雪后的 杨家山里, 更是银装素裹, 纯白静谧, 似给这世间——分独有的清净。

大自然的馈赠让众人纷至沓来, 找寻一份内心的宁静。田园里的绿色 蔬菜、现摘的鲜果、自家养的鸡鸭鱼 鹅……来自"原山原水原牛杰、原汁 原味原生活"的乡间美景、美味,让 人留恋忘返,村落里的农家宴总是车 马盈门、宾朋满座。单是这自然的馈 赠似平还不够,一段历史的烽火又给 这里增添了几分厚重。

风从山中来,引得百花开。杨家 山里,这个在自然、历史、现代的交 织中沉淀的"群落",用自己的内蕴 给世人留下了众多记忆,也留下了美 好的向往。

藏马镇: 乡村会客厅留住乡愁

糊满报纸的砖瓦房里挂着年画和 剪纸,暖烘烘的土炕上铺着高粱杆编 织的凉席,锅台里蒸着香喷喷的地瓜 和芋头, 成堆的苞米棒子摊在门外地 上晾晒着……藏马镇的大马家疃村火 了,许多"都市人"慕名而来,亲身 感受劈柴、挑水、生火等农家劳作, 体验民俗、寻找乡愁,品尝独特农家 菜肴,感受原汁原味乡土风情。而"乡 愁"的载体,正是村里的一处处"乡 村会客厅"。

"乡村会客厅"门外的墙院上, 大多描绘着引发人们乡愁的美丽图 画; 而屋内, 随处可见风箱、钟表、 收音机、暖瓶等老物件,勾起人们久 志愿服务等有机融合,有文化创意院、 (本文图片由中共青岛西海岸新区工 远的乡愁记忆……这些用村民闲置的 民宿、非遗传承室、拓展训练基地等 委宣传部提供)



农房打造的"乡村会客厅", 散落在 等。 村头巷尾, 与村子融为一体, 不仅吸 引了都市人前来打卡,也成了村里乡 家疃村已将"乡村会客厅"与基层党 建、乡村振兴、乡愁记忆、乡村旅游、



Apricot blossoms all over Yangjiashanli.

瑰丽的海天风光,旖旎的湖光山 色,清新的绿野从林,淳朴的风土人 亲们的议事厅和休憩处。如今,大马 情……渔村、山村、乡村,一处处特 色小镇,为西海岸平添了一道道独特 的风景。





九上沟的早晨。 Morning in Jiushanggou

The Four Seasons of Small Towns

Qingdao West Coast New Area boasts endless scenery and infinite charm. With magnificent sea and sky scenery, beautiful lakes and mountains, fresh green fields and forests, simple local customs and traditions, etc., the many characteristic towns here all feature unique landscape.

Each town has its own unique charm. You can pick, stir-fry and taste tea at Haiqing Tea Garden which has "the introduced tea from the south", and experience a long-anticipated journey of exploring the charm of tea; follow a drawing master to draw your first oil painting at Zhangjialou, known as the "town of oil painting"; pick blueberries in Baoshan, strawberries in Dachang and cherries on Tiejue Mountain; and feel the buzz of life at Poli Market of Poli Town, which has more than 300 years of history. Besides, the simple life close to the mountains and waters at Yangjiashanli of Tieshan Subdistrict will make you linger and the steaming hot "Taqiao" mutton feast in Liuwang Town can add an unforgettable memory of delicious food to your journey.

Haiqing Town, the "hometown of green tea in northern China", is located in the southwest of Qingdao West Coast New Area, also the southwestern tip of Qingdao. Green tea plays a vital role in this small town with a total area of only 100 square kilometers. The place is more like a small town in the south of the Yangtze River. When you are about to enter the territory of Haiqing Town, you will see exquisite Huistyle architecture, which seems to remind you that this is Haiqing. Entering Haiqing Town, the houses on the streets all have grey tiles and Ma Tau wallwatts. In the blue sky and under white clouds, the elegant gray-white color is particularly enchanting, making you feel that you have walked into a small town in Huizhou.

Zhangjialou Town is adjacent to Tiejue Mountain and Cangma Mountain in the north, Dazhu Mountain in the east, and Guzhenkou Bay in the southeast. Therefore, Zhangjialou Town, surrounded by mountains on three sides, has a beautiful coastline of 5 kilometers. In addition to the pleasant natural scenery, Zhangjialou Town also has two renowned hallmarks, namely, blueberries and oil paintings, which have improved the popularity and reputation of this characteristic town and made it famous overseas. Relying on the advantages of being "surrounded by three mountains and one bay" and a forest coverage of 53%, Zhangjialou Town has been promoting the integrated development of agriculture and tourism, culture, health care, sports and other industries.

Without the hustle and bustle of big cities, Dachang Town has only natural tranquility. Because the local soil is very suitable for the growth of strawberries, and the local people devote particular care to watering and fertilization, the strawberries grown here taste divine. Here, you can also try the fun of picking strawberries by yourself. It's even more fun to pick and eat at the same time. How can one resist picking and eating fruits that are completely pollution-free?

Yangjiashanli, surrounded by three mountains, is rich in natural resources and extremely romantic. Its planting areas of cherries, which have been grown since the Ming Dynasty, have now reached more than 180 hectares, making it a famous "hometown of cherries". Many rural tourism projects, such as "boutique homestays", "sea of azalea flowers", and "Qi Great Wall Orchards", have formed a new pattern of rural tourism featuring "appreciating flowers in spring, escaping the heat in summer, picking fruits in autumn, and skiing in winter".





星光岛游艇会。 (图 / 杨雪梅) Starry Island Marina Club.



文 /Lisa

温柔海风轻抚脸庞的幸福感,让你1秒钟爱上西海岸。因为面朝大海,心里时时刻刻春暖花开;因为 闲适自在,眼前分分秒秒都不愿错过。

度假西海岸的"冬日限定款"

冬天在西海岸度假,也有难忘时 光。因为当雪花与浪花相遇时,便是 肤毛孔渐渐打开,身心随之舒展; SPA 一场最浪漫的邂逅。

用一场温泉慰藉疲惫的身心再美 蜜或一家三口,拥有淋浴室、汤泉池、 好不过。西海岸有多处别具特色的温 泉,其中最有名的是涵碧楼温泉和红 树林汤泉。涵碧楼温泉的水质与美景, 可媲美中国台湾绿岛朝日温泉、日本 区占地近 300 平方米,拥有汤泉池、 伊豆半岛热海温泉。浸泡在原地开凿 1500米的43℃深海温泉中,每寸肌肤 泡汤,这里都有声声海浪、阵阵海风 都得到呵护,舒缓着全身疲乏与烦忧。 这里的汤泉包括室内汤泉、私属汤屋 和露天汤泉,其中最吸引人的是离海 最近的室内汤泉, 号称"1米之外即是 海",坐在其中靠海一侧休息区抬眼 汤泉、SPA、美食、儿童乐园、KTV、 准备的娱雪区,含雪地坦克、雪爬犁、

便可望见窗外一片美丽的海滩,3个不 同温度的汤池,从低温泡到高温,肌 的海景汤屋私密安静,适合情侣或闺 壮阔海景,实在别样的凭海临风。 休息区,泡累了可以躺在沙发上晒太 在冰雪世界里迎风疾行,"地上飞行" 阳,室内音乐空灵,室外海浪翻滚, 惬意地让人想一直待下去;露天汤泉 冷水池、休闲放松区,不论哪个季节 说地,美好得超乎想象。红树林度假 世界的汤泉占地面积达9600平米,面 朝大海坐拥灵山湾一线海景。这里集





麻将房等休闲娱乐于一体,汤泉还设 有 180°全海景户外沐浴区,一边泡汤 一边吹着温柔的海风,欣赏灵山湾的

滑雪是和冬季最配的户外运动。 带来风驰电掣般的快感,刺激又过瘾。 2022 北京冬奥会带火了冰雪运动,也 让西海岸的冬天越来越热闹。藏马山 滑雪场位于风景巍峨秀丽的藏马山深 处,总规划面积12万平方米的雪场内, 相伴,一边泡热汤一边撩海水,谈天 设有2条600米高级滑道、1条400米 中级滑道、1条初级滑道,雪道最大落 差达 69 米,可满足不同级别滑雪爱好 者需求;滑雪场内还设有专为小朋友



高品质滨海度假酒店群。

A group of high-guality seaside hotels and resorts. 雪船、香蕉船、悠波球等丰富娱乐设备, 让孩子们在冰雪童话世界中开怀大笑、 肆意滑翔。滑雪场同时配有专业滑雪 教练,为不同级别滑雪爱好者提供无 微不至的教学服务。4000平方米的服 务大厅含餐厅、咖啡厅、进口雪具展 示厅等,可同时容纳500人就餐、休 憩或选购雪具,滑雪场配备的大型停 庭滑雪度假。

古韵国风一眼千年

唇……如今,汉服成为不少年轻人喜 爱的服饰,穿汉服出游甚至成为了新 的时尚风潮。越来越多的汉服爱好者 身着华服沉浸式游玩古色古香的景点,

那些具有厚重的历史感和氛围感的景 区更是吸引众多汉服爱好者不远千里 前来赶赴一场穿越之旅。

西海岸藏着两处古风建筑群落, 一处是位于唐岛湾南岸的中国院子; 一处是位于藏马山阿朵小镇中的阿朵 花屿,它们仿佛与世隔绝,被时间遗忘。 最美的建筑在中国,最好的风景 车场可容纳 2000 辆车,非常适合全家 在院子——来到中国院子,你会读懂 这句话。蓝天碧海间,中国院子隐匿 于唐岛湾南岸,四季有景、三季有花, 处处鱼戏莲叶,时时溪流潺潺,浮生 齐腰襦裙、琵琶飞袖、点绛红 若梦,自有春秋。中国院子分为南北 两个院子,出尘的意境诠释着传统中 式民居的生活与哲思。一进南方院子, 满眼都是枝叶妆点着白墙青砖,绿意 映入眼帘, 错落有致的马头墙是点睛

084

之笔, 层层叠叠如水中波纹, 处处体 现着东方美学。玲珑秀气的南方院子 汇聚从浙江、江西等地迁建的"徽派 建筑",其中包括19座复建古民居、 2座仿古民居和4座亭台,一砖一瓦间 无不暗藏着南方的温婉, 行走其间如 同梦回江南水乡,小桥流水人家的自 然美与人工美在此糅合,美轮美奂的 庭院景色目不暇接。与南方院子的温 柔婉约不同,北方院子更显华贵气派, 建筑色彩明艳厚重, 雕梁画栋间尽显 恢弘大气,北方院子集结山西、陕西 等地迁建的"晋派建筑",其中包括 21 座复建古民居、5 座仿古民居和4 座亭台,一草一木间无不显露着北方 的磅礴。身着汉服走入中国院子, 仿 佛迷失在时间的长河中,随手一拍便

齐鲁之间生活村别有风味。 Enjoy unique Qiluzhijian Village of Life. 是令快门心动的美丽瞬间。

进入阿朵花屿的第一件事,就是 换上一身精美的唐装,开始一段穿越 之旅。整个小镇以唐风建筑为主,入 目皆是唐风汉韵。想要将千年以前的 大唐盛世由幻想变为现实,最好的办 法就是选一家民宿住一晚,夜游阿朵 花屿感受真实的"缛彩遥分地,繁光 远缀"。最妙的是,这里的民宿是新 中式风格, 与整个小镇融合统一, 不 会让人有"跳戏"的出离感。华灯初上, 水畔桥廊仙气缭绕,好像真的穿越到 千年以前。值得一提的是、每到传统 佳节, 阿朵小镇便披上了节日盛装, 庙会、灯会无不原汁原味, 行走在古 韵唐风的阿朵花屿里, 仿佛一秒回到 汉唐盛景, 唐风花灯长廊下, 两侧沿

在其中。

糖画、皮影戏,是久违的经典年味儿 场景,在这里,唤起了令人深深怀念 的中国传统,烟火温情、百般趣味皆

枕海一梦

西海岸是可以放松身心、疗养心 情的"度假胜地",因为大自然赋予 了她美丽的海滨自然风貌和官人的气 候,那份舒心、惬意,在住下来的那 一刻由然而生。放慢旅行的脚步,慢 慢品味西海岸的点点滴滴, 会拥有一 段的温柔时光。

星光岛像是缩小版的"迪拜棕榈 岛",岛上汇聚大剧院、秀场、游艇 会、岛岸滨海酒吧街,更有皇冠假日、

街叫卖的小贩,这里有手工泥人、糖人、 希尔顿、文华、施柏阁等全球连锁酒 店品牌组成的星级酒店群。这些酒店 大都结合海洋元素,凸显海洋主题, 营造轻松、简洁、明快的氛围,而且 几乎每间客房皆拥有步入式私人阳台, 可饱览迷人海景和欧式庭院景观。

> 青岛红树林度假世界除了拥有独 享的灵山湾风光, 商业配套也相当成 熟。你可以在 Red 咖啡馆里喝一杯 3D 打印咖啡,顺手撸一撸可爱的猫咪, 也可以到影院的巨幕影厅观看电影。 这里还是亲子度假的首选,4000平方 米的探险王国中配置了上百种的儿童 游乐设施。当然,珊瑚酒店的海景房 有着独一无二的美景,站在房间的阳 台便可将灵山湾的绵长海岸线揽入怀 中。此外,品尝美食也是在此度假时

不能错过的节目:这里的泰餐厅一直 有着非常高的口碑:和风阁料理集合 店能让你一次品尝到回转寿司、铁板 烧、寿喜锅等料理;选择百花深处·老 北京风味菜用餐时,还有免费的换装 体验让你一秒穿越到古代……每逢节 假日,红树林度假世界会举办各种丰 富的活动, 音乐节、买手市集、演出、 巡游等等应有尽有。

在西海岸,拥有无敌海景的房间 星级酒店有许多,每一家都有着令人 向往的无敌美景:入住金沙滩希尔顿 酒店, 是一件令人心驰神往的事情, 宽大明亮的窗外是大片的海, 阳光温 柔照耀着不远处的金沙滩,风中吹来 大海的邀请:银沙滩畔,温德姆至尊 酒店坐拥大海和沙滩,从酒店后院出 门约100米就是纯净沙滩,距唐岛湾 湿地公园步行数分钟即达,如果只想 待在酒店放空自己,那么餐厅及酒吧 供应的泛亚美食、纯正德国风味、西 定让你如愿以偿……

的精品民宿也是不错的洗择。

身处毛家山村的齐鲁之间生活村, 在数百年历史的古村落里,呈现传统 与艺术相结合的东方生活美学集群, 茶空间、素食餐厅、民俗艺术工坊、 柴窑面包坊、杏运咖啡等,传递着乡 村生活的温度,院落散布乡村,花圃、 农田、石阶、果树、栅栏、篱笆、柴 火堆……连起齐鲁之间的脉络。这里 不定期举行的杏运市集、乡村音乐会、 传统文化体验等活动,让自然与传统 完美融合,让生活与艺术和谐统一, 在乡村中体验别样的生活方式。院子 之内,每个角落都是温柔的、艺术的、 细致的; 院子之外, 尽是乡居的安逸, 任车如流水马如龙,齐鲁之间仿佛给 人们敞开了一扇门,让心中的山林生 活又近了一些。



阿朵花屿以唐风建筑为主,入目皆是唐风汉韵。(组图) Aduo Flower Island is full of Tang and Han charm with its Tang style architecture.

可以选择昇月海趣民宿, 浪漫的"天 式餐点、中式菜肴及本地特色美味一 之涯、海之角"就在你的窗前。这座 总面积 800 多平的民宿有 10 间造型别 当然,除了星级酒店,充满特色 致、布局精巧的海景房,阳光露台面 朝大海,三面天色尽在眼前,随手一 拍皆是风景。白天,阳光洒满每个角落, 夜晚月光萦绕更是一片专属的浪漫。 每当夜幕降临,与心爱的人牵手漫步 在青岛最浪漫的环岛路, 抬头望着海 上升起的那一轮明月,忍不住想要摘 下月亮的心动, 仿佛一瞬间理解了"昇 月海趣"的寓意。

> 此外,近山水近风情近人烟的大 野花小路的闲适与浪漫。 村丁家里民宿,带着恰到好处的烟火 气,为你描绘生活本来的样子,民宿 利用村里闲置房屋改造而成,这里的 一山一水皆是动人的景色,恍惚间仿 佛回到了传统的乡居岁月;桑吉尔多 民宿"驻扎"在灵山岛上, 270°无敌 海景景观露台,满足大家对大海和阳 光的感受,体验质感生活,逃避城市 喧嚣,11间独立客房包含视野开阔的

如果想拥有鱼鸣嘴的晨曦与落日, 超级海景大床房、LOFT风格双层套房、 海景家庭房、山景双人房、大小不同 的 180°海景大床房等; 云上四季民宿 坐拥大海,虽然只有8间客房,但配 备餐厅、茶吧、阅读区、儿童区、花园、 烧烤区、卡拉OK、麻将房、洗衣房等, 更有旅居生活的味道;渔夫香园内水 声潺潺,绿树、红花、草坪、露台相 映成趣,静看云卷云舒,直到夕阳西下, 而采用本土传统做法烧制的海味均来 自当地渔民和自家渔船当天捕捞的野 生海鲜, 夜晚的涛声鸥鸣回响耳畔, 在这里,尽享阳光、大海、沙滩、草地、

> 海在回回的梦中、重重的山外, 伴着海浪入眠、被海鸟叫醒的早晨, 永远不会嫌多……你憧憬的慢生活, 就在西海岸。

(本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛西海岸文化和旅游局、 青岛涵碧楼酒店、青岛金沙滩希尔顿 酒店、齐鲁之间生活村、阿朵花屿、 蓝山滑雪俱乐部提供)

face. It takes only one second to fall in love with West Coast and to enchant your heart. This place is loved, not only because it faces the sea makingone's heart always warm like in spring, but also because it is suitable for leisure, vacation, and recreation with the vibrant vitality under the blazing sun as well as the romance and sweetness under the starry sky making no one want to miss it.

lying down, nothing tastes better than Jiaozi." Once winter comes, many people begin to use this phrase to excuse themselves. Afraid of cold? Go to a hot spring. To soothe a tired body and mind, nothing is better than a hot spring. Qingdao West Coast New Area also offers several hot springs with unique features, the most famous of which are Lalu Qingdao Hot Spring and Mangrove Tree Oyu.

Skiing is the most environmentally friendly, most close-to-nature, and most dynamic outdoor sport of this season. The Olympic Winter Games Beijing 2022 has boosted the popularity of this

Vacation for Heart

Enjoy the gentle sea breeze caressing your sport and made the winter in Zangma Mountain and Yueji Mountain more and more bustling.

Qingdao West Coast New Area has always been known as a "seaside resort" where you can let go of your tiredness, relax your body and mind, and boost your mood. Because nature has endowed this place with beautiful seaside landscape and a pleasant climate, a feeling of comfort and coziness will arise spontaneously from the bottom of your heart once you stay here. Slow down your There is a saying, "Nothing feels better than travel steps and take your time to savor the little things here. Almost every visitor has the idea of "coming to stay and falling in love with it". Only by staying here during this season, you will be fortunate to experience a different West Coast, enjoy a peaceful time, fall in love with this place, and have a beautiful mood facing the sea. Everything goes naturally here ...

> In this coastal city, you can stop and go, letting the wandering walk take you to anywhere you want; you can indulge in a trance, dreaming away your time; you can look around, taking away the dream, the reality, all together ... to feel her softness and her beauty while wandering.

087



悠久的历史,能孕育出丰富多彩的民间文化;淳朴的民风,能保留住最原汁原味的地道风情—— 西海岸,物华天宝、人杰地灵。这里,有灵秀的山、灵动的海,激情澎湃的海岸与宁静迷人的海岛。 辉映着;这里,有葱郁的田园、富饶的渔村,世外桃源般的生活和淳朴的民风糅合着。也只有这样 的地方,能孕育出丰厚的人文和风物。

胶南年画,最朴实的童趣

"胶南年画"是青岛市级非物质 文化遗产,作为西海岸独具地域特色 的民间艺术形式,有着悠久的历史、 深厚的文化积淀和广泛的群众基础。 在当地,家家户户讨年贴年画的习俗 已代代相传了不知多少世代。早年的 年画内容喜庆、构图饱满、色彩鲜艳, 贴在墙上满屋生辉, 渲染出年节的热 烈气氛,表达主人对新一年生活的美 在琅琊镇、宝山镇和隐珠街道等地广 好愿望。

含着海风的韵味、烟火的气息,更有 等。窗花内容丰富,样式则有独幅和多 时代的烙印,给人以独特的视觉享受。 胶南年画有着鲜明的风格,它构图饱 括"团花"和"角花",其中"团花" 满,创作者用画笔将所见所闻所想象 一般贴在卧室顶棚中央,被剪成三角形 上千年的传承。 的人、事、景和物铺满整个画面,几 的"角花"则分别贴在顶棚四隅,使"团 乎不受任何技法的限制,画面中那些 花"更突出;饽饽花多是专门贴在喜宴 儿时偷果子、骑牛钓鱼、喂羊推磨等 寿宴饽饽上的,用"福、禄、寿、喜" 童趣场景常常能引起人们的共鸣。胶 等元素表达生机盎然、喜气洋洋的情 南年画使用高纯度的原色,同时吸收 愫,烘托喜庆氛围。如今胶南剪纸已发 现代绘画流派的色彩特点, 使画面更 展成为实用之外的独立艺术门类, 以隐 加明艳、层次更加丰富, 这相当考验 珠街道为代表的胶南剪纸艺术在继承 绘画者色彩搭配能力和构图功力。此 传统的基础上,巧妙联想,大胆夸张, 外, 胶南年画在图案造型上不求形似 以简洁明快的手法, 独具匠心的构思, 只求神似,无论画面中的人、景、物 剪出淳朴清新的艺术风格。 的比例关系是否正常、透视是否正确, 只要看上去舒服就行,大胆、自由、的历史,早在清代就被作为贡品送京, 无拘无束地反映创作者对美的追求。 也因此, 胶南年画通过运用简单丰满 剪纸的粗犷豪放, 更有江南一带剪纸 贮藏、剖割、漂洗等, 等到冬天农闲 的构图、明艳生动的色调、稚拙朴实 的纤秀细腻,在艺术表现手法上阴阳 且夸张的图案造型,创造出具有鲜明 地方特色、具体抽象共存的独特艺术 朴实简练的独特魅力。2006年,辛安 编隔子和挑席子等大大小小36道工序, 风格,天马行空的大胆想象让观者不 剪纸被山东省列入第一批非物质文化 其中诸多工序要在一种被当地人叫作

风物记 ☆ /∓—勿

民间剪纸,纸片上的艺术

深厚的文化底蕴,成为中国传统哲学、 美学、民俗学等方面的"活化石"。 历史悠久、品种繁多的胶南剪纸, 泛流传,人们以此对美好生活的向往。 幅组合之分:贴在房屋顶棚的顶棚花包

辛安剪纸艺术迄今已有 300 余年 颇受皇室喜爱。其艺术风格既有北方 结合,粗细兼用,突显出了造型生动、

禁感叹"大美在民间,高手在民间"。 遗产,为了更好地发扬和传承此项非 物质文化遗产, 辛安街道加大了对民 间剪纸艺术的挖掘、整理和创新力度, 作为中国民间传统艺术中的一朵 目前仍有众多居民喜爱且擅长这一传 奇葩,民间剪纸浓缩了中华民族浓郁 统艺术,并创作了大批优秀作品,使 的民族精神,具有独特的审美情趣和 民间剪纸这一传统艺术经久不息,并 焕发出勃勃生机。

泊里红席,千百年的承袭

"炕上没有席,脸上没有皮"。 在泊里镇一带,几平家家户户都有在 弥漫着泥土芳香的胶南年画,蕴 胶南剪纸主要有窗花、顶棚花、饽饽花 炕上铺红席的习俗,无论娶亲还是过 年, 泊里红席在当地常常是亲戚朋友 间互相赠送的高档礼品。实际上, 泊 里红席的编织和使用,已经在当地有

> 传说,战国时期孙膑遭庞涓陷害, 流浪并寓居于泊里一带,便用当地高 粱的秸秆编成席子做炕当被。因为孙 膑膝伤未愈, 编席时鲜血滴在席子上 顺着白色秫秸的纹理流淌,形成了席 子红白相间的颜色。当地百姓为了纪 念孙膑,给席子取名"红席",编织 红席的手艺和炕上铺席的风俗从那时 起便在泊里一带流传开来,世代相袭, 传承至今已有两千多年。

泊里红席的原材料是独一无二的, 用的是红粟也就是红高粱,每年3月 前后播种到7月收割,然后进行晾晒、 时再编织。编织红席要经过去根、剔梢、 捆坯子、泡篾子、破刮篾子、熏白篾子、





泊里大集年味儿十足。 (图/张有平) Great lunar new year atmosphere at Poli Fair.

"地屋子"的房间里进行,一领席子 长 2.8 米、宽 1.8 米,从选料开始,至 少需要四到五天的时间才能完成,得 大刮刀、小刮刀、破篾子刀、熏罐、 硫磺等众多工具。一领上好的泊里红 席,不仅要编织得均匀、纹理整齐, 还能兜得住满满一瓢水。曾经十几块 钱一张的泊里红席,如今的身价已经 除了当地人前来置办年货,许多家住 涨至千元,这意味着,随着泊里红席 编织工艺走进非物质文化遗产名录, 这一古老技艺再次焕发青春。

泊里大集的烟火气

作为青岛市非物质文化遗产, 泊 里大集已有三百多年的历史,几乎与 泊里镇同时起源。这个西海岸尚存的

最古老也最大的集市,承载着时光, 承载着生活,也承载着人们对美好生 活的期盼和向往。那嘈杂熙攘的人群 使用小镢头、砍刀、铣刀、刮板、卷尺、 中迭起的朴实乡音, 那清早冷风中特 有的泥土芬芳, 那挪不开眼、移不了 步的一摊摊货物……无不诉说着时光 集带给人们的乐趣:买什么不重要, 里仅有的年味。

> 腊月里的泊里大集,格外红火。 主城区的市民大清早地纷纷赶来,感 受年的气息。3000多个摊位几乎能够 包揽所有需要置办的年货,从针头线 脑到活鱼鲜花,吃的、穿的、用的琳 琅满目。除了传统的福字、对联、年 画等必不可少的年物, 泊里特有的烧 肉、烧鸡等当地特色美食也是炙手可 热的年货。在嘈杂的吆喝声中喝一碗 委宣传部提供)

热气腾腾的"馇";在姹紫嫣红中选 一盆最应景的茶花;挑一把甜晒海米、 抓两把硬糖、扛一卷泊里红席、捎两 份年糕……迫不及待地赶来,满心欢 喜地离开——这,就是腊月里泊里大 重要的是这过程中的平凡朴实的快乐。

秀丽的山海美景,数千年琅琊文 化的沉淀,赋予了当地劳动人民独特 的艺术气质,也孕育出具有地方特色 的文化。这些宝贵的文化,通过一代 代人的手、口传承着,经过几百年甚 至上千年。这些宝贵的文化宝藏,如 今已成为非物质文化遗产,让当地的 民间风情更显浓郁、厚重、原汁原味。 (本文图片由中共青岛西海岸新区工

About the Natural Scenery and Cultural Heritage

With a long history that has given birth to rich and colorful folk culture and simple, authentic folk customs that have been preserved to this day, Qingdao West Coast New Area is rich in natural resources and outstanding people. This place boasts gorgeous mountains, beautiful seas, passionate coast, green islands, lush countryside, prosperous fishing villages, idvllic life, and simple folk customs. Only a place like this is endowed with beautiful scenery and a rich cultural heritage.

The beautiful natural scenery and the Langya culture which is thousands of years old have given the labouring people here a unique artistic temperament and nurtured a culture with local characteristics. The precious culture has been passed down from generation to generation by hand and mouth, parts of which have a history of hundreds or even thousands of years. The cultural treasure has now become an intangible cultural heritage, further enriching the unique local folk customs.

Jiaonan New Year pictures have distinctive characteristics. The authors show the figures, things, scenery and objects they have seen in real life or their imagination in the pictures without any technical restrictions. The lovely scenes of children stealing fruits, riding cattle, fishing, feeding sheep and turning a millstone in New Year pictures often strike a chord with people. Jiaonan New Year pictures use simple, full and decorative composition, different yet harmonious colors, and innocent, simple and exaggerated modeling to create a unique artistic style that has distinctive local characteristics and combines concrete and abstract images.

Jiaonan paper-cut has a long history, and its origin is difficult to trace. It is mostly used for weddings and festivals to express people's aspirations for a better life. Jiaonan paper-cuts have a variety of usages. They can be used for window decoration and ceiling decoration, and can even be put on top of steamed buns. Yinzhu Town is a representative place of Jiaonan paper-cut art. The people there, with their bold imagination and ingenuity, have created works in simple and fresh artistic style, as they inherit the tradition.

The custom of weaving and using Poli red mat has been handed down from generation to generation for 2,000 years. For a good Poli red mat, the bamboo strips should be woven evenly, the lines should be neat, and it should be able to hold a ladle full of water. The price of a Poli red mat, which used to be a little over ten yuan, has risen to 1,000 yuan, which means that with the entry of the weaving skill of the Poli red mat into the list of intangible cultural heritage, this ancient craft is once revitalized.

As an intangible cultural heritage of Qingdao, Poli Fair has a history of nearly 300 years. It almost originated at the same time as Poli Town. The oldest and largest remaining market in the West Coast New Area embodies time, life and people's aspirations for a better life. The strong local accent from the bustling crowd, the unique fragrance of soil in the cold wind in the early morning, and the stalls of goods that make you linger are all telling us that Spring Festival is drawing near.



怎样才能一站购买生活所需?怎样才能不出家门买遍世界?怎样才能走在潮流前沿成为时尚弄潮 儿?关于购物的"最优解",西海岸给你答案。

全球商品 触手可得

范儿。

特色的跨境电商展示交易平台,中日 验,源自海关在青岛西海岸新区保税 韩消费专区电商体验中心位于山东自 物流中心实施的跨境电商保税备货模 贸试验区青岛片区的青岛西海岸新区 式。这一模式下,跨境电商企业通过 保税物流中心,建筑面积达7000平方 海外大批量采购,进口并存储在海关 米,设立了日本馆、韩国馆、一衣带 特殊监管区域或保税物流中心内,然 水馆、美妆个护馆、国家馆、保健母 后根据订单情况第一时间配送到客户 婴馆等,涵盖来自日韩为主的30多个 手中。"海淘",不再需要苦苦等待, 国家和地区的美妆护肤、个护清洁、 保健用品、母婴用品等商品, 汇集日 选好物。中日韩消费专区电商体验中 心为载体,大力发展跨境电商产业, 心开设了8个直播间植入网红直播, 集合"线上+线下"双层流量,让更 法》,引入电商平台、电商企业、供 多消费者享受到跨境电商的免税红利, 真正实现"不出国门, 嗨购全球"。

按照"一心一港一城"(跨境电 商中心、日韩服贸港、日韩商务城) 体验中心,以零售批发、医疗健康、 文化娱乐、电子产品、金融与商务服 务为核心, 主动接轨引进日韩优势商 业模式、消费模式,提供高品质商品

和服务供给,以供给提升创造消费新 · 嗨购西海岸,让你一秒尽享国际 增长点,带动新产业、新技术、新业 小众新潮等各种模式中来回切换。 态和新模式集聚发展。手机浏览下单 作为全国首家以日韩进口商品为 线下直接取货——如此快捷的消费体 在此立等可取。

购物的"最优解",西海岸给你答案

文 /宮瑾

出台《支持跨境电商产业发展实施办 应链企业以及青云通外贸综合服务平 台、教育培训、MCN、供应链金融等 服务机构。保税物流中心初步形成"一 般贸易和国际快件的综合性口岸。

> 展会、市集、仓储超市 打造多元消费体验

嗨购西海岸,让你在高端时尚、

东方时尚季・2022 青岛时装周在 西海岸举办期间,买手订货会为众多 原创设计师品牌提供全新的展示方式, 通过"商品+美学+服务"的模式, 向买手输出原创设计师品牌服装的设 计理念、设计亮点等,将美学融入前 端商品,以时尚为抓手,引领相关产 业转型升级。此外,"东方时尚季·抖 音购物节"线上平台也为参与青岛国 际时装周的原创设计师品牌打造线上 青岛西海岸新区抢抓国家鼓励发 销售新场景,16家设计师和品牌线上 韩潮流单品和全球优选品牌上万款优 展跨境电商战略机遇,以保税物流中 直播发布并实现全流程云上交易。此 类合作汇聚双方资源,加速原创设计 品牌进行商业转化,实现时尚产业与 电商平台的跨界碰撞,同时为观众带 来"云上看秀、即秀即买"的多元时 尚消费体验。

西瓜、沙滩、躺椅、遮阳帽…… 园六中心一区多功能"格局,打造了 这是星光岛夏天的另一种呈现方式。 空间格局打造的中日韩消费专区电商 目前全国唯一一个涵盖跨境电商、一 日子被拉长,心情变柔软,世上从来 不缺有趣的人和事,缺的是一场烟火 气满满、创意迭出的后备箱市集。星 光岛上的星光后备箱市集, 让美好的 岛居生活加入一抹个性的色彩,新潮



精彩活动让商场人气爆棚。 Amazing events make the shopping mall extremely popular.

有趣。在星光岛的后备箱市集上,吸 睛的不止后备箱里的潮饮、美食、手 作等宝藏好物,还有那一辆辆创意十 足的爆款好车。当然你也可以漫步文 羊毛",享受购物的快乐。 创市集,各式各样的闲置物品、有趣 灵魂、情怀故事在此汇聚,翻拾的是 物品,分享的却是旧时光与热爱,各 色文创兼具传统与现代特色, 既是昔 日最朴实的记忆, 也是一场新时代里 的文化熏陶。

想要满足中青年家庭日常购物、 休闲的需求,黄五箱进口网红仓是个 好去处。这里是一家集进口、批发、 零售一体的进口会员仓储超市,拥有 1250平方米的大空间, 货架上陈列着

超过 900 种商品,各类进口商品海外 乐、社区、生态 4 种功能为一体,实 直供且价格低廉,每逢节假日还会有 不同的优惠活动。推上购物车开始"薅

聚焦青岛特色 畅享都市生活

嗨购西海岸,在各大商圈里穿梭, 体验"购物狂"的快乐。

在西海岸,长江路、唐岛湾、香 江路、西海岸 CBD、安子等商圈集聚, 特色街区、时尚购物体、高品质美食、 精品酒店"扎堆"于此,是体验潮流 买出"批发商"的痛快。 都市生活的最佳去处。

施一站式服务。以"顾客第一"为基 本理念,通过建设购物中心努力为人 们创造丰富的生活,为地区经济的振 兴,提高地区社会的生活、文化而积 极贡献力量,可满足顾客购物、餐饮、 休闲、娱乐等多种需求。同样能满足 一站式消费需要的还有麦德龙,作为 德国麦德龙集团在青岛地区设立的第 二家现购自运商场,这里提供1.7万种 以上食品、3万种以上的非食品等品类 齐全的商品,仓储式购物环境,让人

海洋特色是青岛不能不提的主题, 永旺梦乐城购物中心集购物、娱 青岛依托于海洋也发展海洋文化。青





金沙滩啤酒城的"国际啤酒汇"汇集了来自德国、比利时、美国、加拿大、丹麦、法国、瑞典等国家和地区的啤酒,满足各类人群不同口味和价位的消费需求。 The Global Beer Warehouse Supermarket in Golden Beach Beer City brings together beers from many countries and regions, including Germany, Belgium, the United States, Canada, Denmark, France, and Sweden, to meet the different consumption needs for tastes and prices of various consumers.

岛海上嘉年华澳乐购商业街区坐落于 唐岛湾畔,集合了室内外主题游乐园、 娱乐休闲名品折扣购物中心、豪华酒 店、会展中心等,是全方位、多功能 的大型商、住、旅游综合体。海上嘉 年华澳乐购作为"真正的国际名品直 营奥特莱斯",建筑面积约14万平方米, 汇集了超过数百个国内外知名品牌, 打造欧式街区、时尚大道、河畔主题 餐厅街等地标性建筑,引领全新时尚 消费体验。徜徉在开放式的欧式建筑 群落,左手掌握时尚,右手挽起家人, 在逛街之余增添一份优雅的仪式感。

舅大本营, 以本地 IP "哈舅"为基础, 销售啤酒周边、儿童潮玩、家居用品 等 2000 余款文创衍生产品。一进到店 里, 童趣可爱的颜色瞬间就让人心情 好起来, 哈舅亲切热情的形象就像是 每个好客的青岛人, 举起酒杯欢迎每 位到这里的宾朋。而金沙滩啤酒城中 以啤酒为主题的购物场所更是让人目 不暇接——国际啤酒汇平价超市汇集 了来自德国、比利时、美国、加拿大、 丹麦、法国、瑞典等 20 余个国家近 350 余款品牌平价啤酒, 打造种类丰富、 品质优良、价格合理的一站式精酿啤 酒采购中心。

越来越多彩丰富的购物业态不仅 满足了居民的生活需求,也展示着青 岛西海岸新区经济的蓬勃发展。作为 第九个国家级新区的青岛西海岸正在 发生着巨变,越来越多的商业投资看 好这片热土,城市时尚的产业生态链 正在逐步完善,进一步促进城市经济 繁荣发展。

(本文图片由中共青岛西海岸新区工 委宣传部、青岛西海岸新区商务局、 青岛西海岸文化和旅游局、青岛海上 嘉年华澳乐购商业街区、青岛融创茂、 新城吾悦广场、青岛西海岸万达广场 提供)

Finding the BestAnswers to Shopping in Q ingdao West C oast New A rea

How can you buy the daily necessities in one stop? How can you buy things from all over the world without leaving your home? How can you stay ahead of the trend and become a trendsetter? You can find the best places for shopping in Qingdao West Coast New Area.

As the first cross-border e-commerce exhibition and trading platform featuring imported goods from Japan and the ROK in China, the China-Japan-ROK Consumption Zone E-commerce Experience Center has a building area of 7,000 square meters, and has gathered trendy items from Japan and the ROK as well as numerous selected items of famous global brands. What's more, with eight livestreaming booths set up, livestreaming by influencers has also been introduced to drive traffic to the Experience Center. The combination of "online + offline" approaches allows more consumers to enjoy the dividend of tax exemption of "cross-border e-commerce" and buy products from all over the world without leaving their homes.

The Oriental Fashion Season \cdot 2022 Qingdao Fashion Week Buyers Trade Fair provided a new way of display for many original designer brands at the China (International) Fashion Brand Trading Center. Through the mode of "goods + aesthetics + services", it showed the design ideas and highlights of clothing of original designer brands to buyers, integrated aesthetics into the front-end commodity planning, and provided buyers with goods selection support through the distillation of the core selling points, goods matching and combination. It aimed to lead the transformation and upgrading of local industries with fashion as the starting point.

On the Starry Island in Qingdao West Coast New Area, Qingdao Oriental Movie Metropolis, together with the Wagon Diary Club, Wuling Hongguang Mini and other brands, jointly built the Xingguang trunk market to add a special, fashionable and interesting touch to the beautiful island life. The marine characteristics are an integral part of Qingdao. Relying on the sea, Qingdao is actively developing its marine culture. Located in the center of the tourist resort of Qingdao West Coast New Area, Qingdao Rio Carnival Outlets Business Block has the 68-meter-high Qindao Eye Ferris wheel and focuses on the theme of marine romance. It is now a tourist landmark of the West Coast New Area and even Qingdao.

Walking into the Golden Beach Beer City, you will marvel at the number of shopping places featured by beer. Based on local IP HaJiu, HaJiu Space sells more than 2,000 cultural and creative derivative products including beer-themed products, fashionable children's toys and household products. As soon as you enter the store, the lovely colors will immediately make you feel better. HaJiu's warm, friendly image is like every hospitable local people, welcoming every visitor with a glass of beer.

The increasingly diversified shopping formats not only have met the living needs of residents, but also are showing the vigorous economic development of Qingdao West Coast New Area. The industrial ecological chain of urban fashion has been gradually improved in Qingdao West Coast New Area, the ninth national new area, promoting the prosperity and development of the urban economy.

此外, 位于金沙滩啤酒城中的哈

















啤酒嘉年华巡演活动。(图 / 苏同青) Beer Carnival performance tours.

藏马山滑雪。(图片提供 / 中共 Cangma Mountain Skiing.

+青岛西海岸新区教育和体育局)







骑行西海岸。(图片提供 / 中共青岛西海岸新区工委宣传部) A ride in the West Coast.



摩旅骑行。(图 / 丁立斌) Motorcycle Travels.













-

T - 8 -





Welcome to Qingdao West Coast New Area



青岛西海岸新区政务网







青岛西海岸新区英文网站

